

ふれあいネットワーク

きわ社協だより

ふれあいの 町づくり

第81号

社会福祉法人

紀和町社会福祉協議会

Tel 05979-7-0633・1117 (FAX-1118)



ふれあいグラウンドゴルフ大会の意義

【主催 老人クラブ連合会・共催 町体育協会】



(約100名の参加でした。)

去る11月26日(日)に開催しました。この大会は、子供から高齢者まで誰でも参加でき、1日をグラウンドゴルフとゲームでみんな一緒に楽しんで過ごす事を目的としています。なかなか子供達と遊ぶことができない。接する事が少なく話もできない。といったように少子化が進むなか仕方がないかもしれません、こんな機会に子供達とのふれあいをどうして、なんか生きがいも出てくるのではと思っています。年に1回の大会ですがもっと回数を増やしてふれあいを深めて行きたいと思っています。又、今回は前回にもましてボランティアさん14名が、カレーライス作りやグラウンドゴルフ・ゲームの手伝いをしていただきました。有り難うございました。

この日は1日小春日和で暑いぐらいでしたので、疲れた方も多いように聞きました。次回はもっとゆっくりと楽しめるようにしたいと思っていますので、来年もどうぞご参加ください。子供達もいっぱい参加してくださいね。

やさしくあたたかい

家庭介護

おとしよりの心とからだの変化



POINT

おとしよりの心とからだを正しく理解し、人間としての尊厳を傷つけないことが介護の原点です。

今年4月に介護保険制度が始まりました。

私達ヘルパーは、住民の皆さんと、自宅で暮らす為の手助けをしていきたいと思っていますので、よろしくお願いします。

デイサービス情報



11月のデイサービスは

第一週は神経衰弱 第二週は夕食材料集めゲーム
第三週は足輪リレー 第四週は後にダーツ
第五週は牛乳パックにシュートでした。



12月のデイサービスの予定は



第一周は牛乳パックにシュート
第二週はぶんぶんぶん 第三週は年賀状作り
第四週は誕生会 第五週はいろいろゲームです
又 センターへの希望や苦情などが有りましたら職員に遠慮せずに
言って下さい。



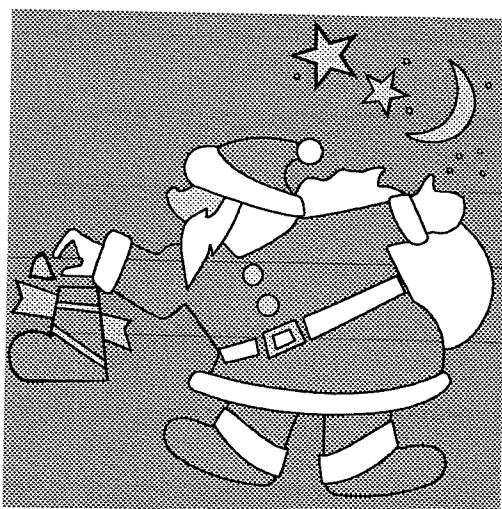
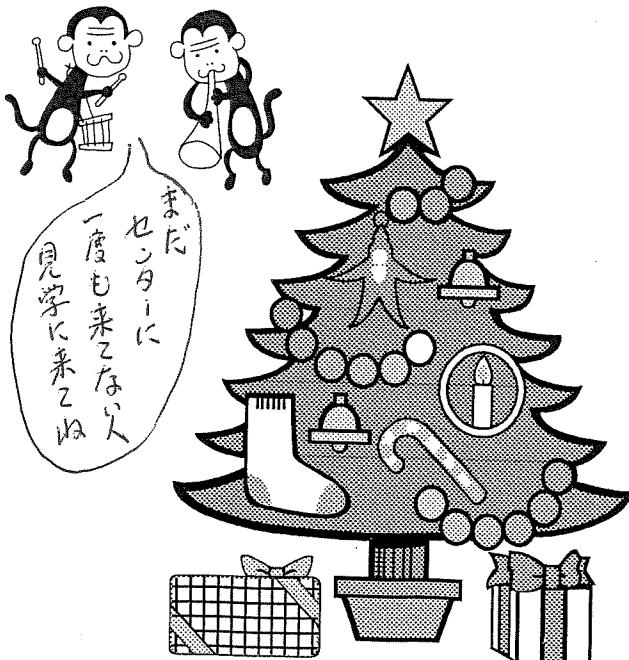
また当日休まれる方は、センターまで必ずご連絡下さい。



7-0633



7-1117



社会福祉協議会 役員等研修会開催!



十二回の「なんでも相談所」

の開設について

今月の開催日と場所は次の通りです。

・ 七日（木）小川ロケシア
・ 二十一日（木）コミュニティセンター
相談時間は、午後1時から3時までです。また、電話での相談も受け付けていますのでご利用下さい。

去る十月十三日にコミュニティセンターにて、研修会が開催されました。社協役員等三十四名の方々が参加し、三重県社会福祉協議会事務局長藤田益朗さんに来ていただき、「今後の市町村社協のあり方」と題して講演していただきました。社協の役割で事業経営と利用者支援の両方に対応しなければならないこと。しかし、公益性・非営利性を欠かす事ができないこと。委託事業を多いに活用する。企画力を持ち事業を開ける。など今まで以上に社協の役割の広がりを感じました。最後に、住民に見える社協づくりに努め、説明・結果の責任を問われる時代である。と言うように厳しさが増してきたが、やりがいも出て来ました。この研修会をとおしてより一層福祉の推進に尽力していくので、町民のご支援とご理解とご要望をお願い致します。

南郡福祉大会にて

福祉大会が御浜町農業団地センターで開催されました。二年に一度なので今回で十一年目となります。この大会で次の方々が南郡社会福祉協議会長表彰を授与されましたので報告致します。

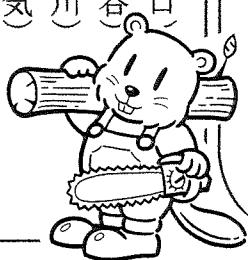
西　一夫様（長尾）
中野伊都子様（大河内）

福角ますみ様（湯ノ口）
瀧本　勉様（平谷）
中尾周子様（楊枝川）
平山砂枝様（和氣）
橋詰正典様（赤木）

本当にありがとうございました。
大切に活用させていただきます。

寄付金を
次の方々から貰いました。

*匿　名様	(大阪府)
*野畑さと江様	(板屋)
*匿　名様	(楊枝)
*西本　博昭様	(宇久井)
*更家　正道様	(小栗須)
*吉田　英夫様	(小栗須)
*匿　名様	(板屋)



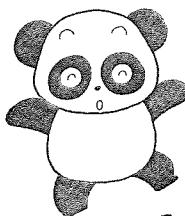
かれいネットワーク
きわ社協だより
 ふれあいの 町づくり

第82号

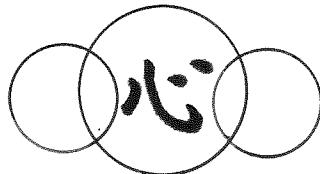
社会福祉法人
紀和町社会福祉協議会

Tel 05979-7-0633・1117 (FAX-1118)

おめでとう

**2001年**

あけましておめでとうございます



今年1年いろんなことがありました。社会福祉協議会の大きな節目となる年であったと思います。その一つに介護保険導入に伴う各事業の展開でした。社協が初めて取り組む事業なので、いまだに戸惑いがありみなさまにご迷惑をおかけしていることだと思います。しかし、職員一同精一杯真心をこめてがんばっています。

自分たちには、「ハート」を大切にする事が第一だと思っています。そして、いろんな事業を工夫しながら展開し、地域住民がこの町で「安心して楽しく」暮らすことができるよう頑張ります。また、基幹型在宅介護支援センターを軸として地域福祉の推進を図って行きます。

21世紀に向かこれまで以上に「明るい笑顔のある地域社会」を目指して頑張りますので、みなさまのご協力を宜しくお願ひ致します。

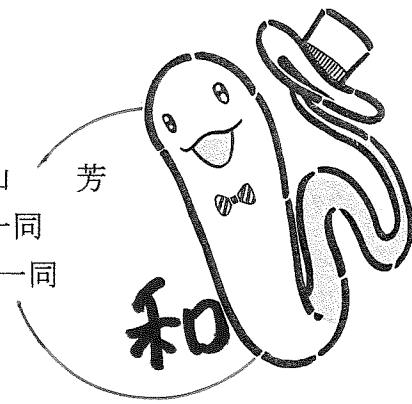
紀和町社会福祉協議会

会長

中山芳

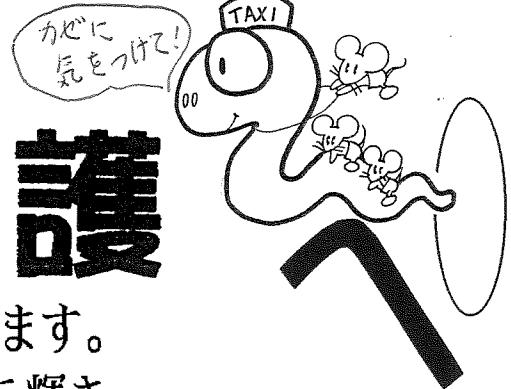
役員一同

職員一同

今年も
よろしくね。

やさしくあたたかい

家庭介護

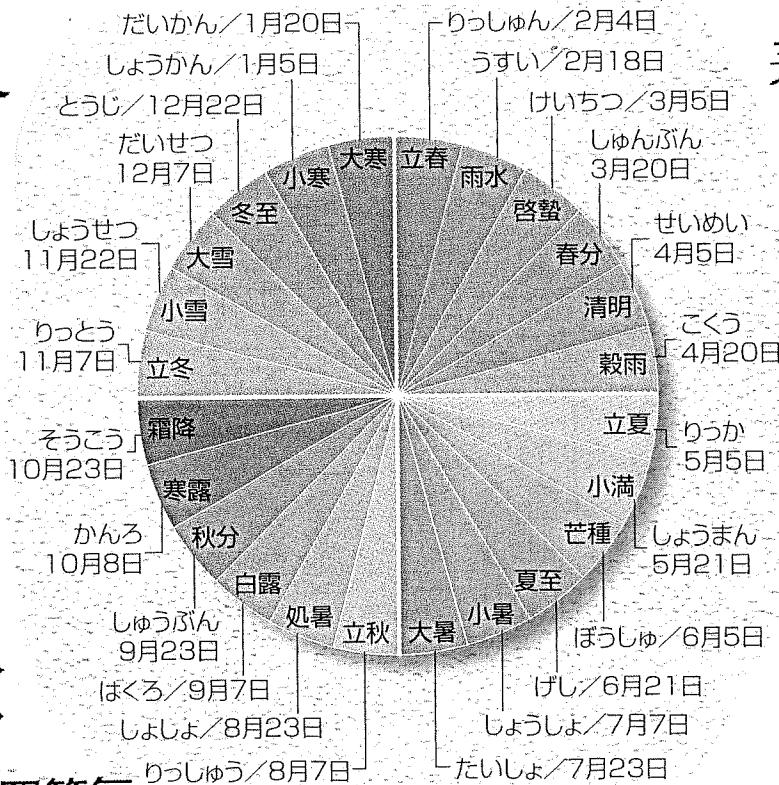


明けましておめでとうございます。

人生百年、まだまだ青春時代、キラキラ輝き、
 ますますのご健勝とご多幸をヘルパー一同、お祈り
 いたします。今年も元気で、がんばりますので、
 よろしくお願ひいたします。

平成13年 元旦

冬



春

夏

ヘル

パー

だより

●二十四節氣

春夏秋冬の季節の始まりは「立○」と表されるが、これはそれぞれの季節の気が立ち始めることを意味しています。また、よく聞かれる「春分・秋分」「夏至・冬至」は、それぞれの季節のいわば“折り返し地点”で、そこから次の季節に向かって気候がかわっていくことを意味しているのです。

※日付については、2001年における月日をあてはめています。

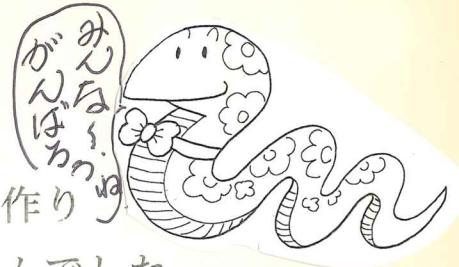
デイサービス情報

12月のデイサービスは

第一週は牛乳パックにシート

第二週はぶんぶんぶん 第三週は年賀状作り

第四週は誕生会 第五週はいろいろゲームでした



1月のデイサービスの予定は

第一週は輪投げ 第二週は罰ゲーム付きストラックアウト

第三週はかるた 第四週はクイズ 第五週は豆まき

12月20日(水)に鶴殿警察の方が来て、板屋保育所の園児たちといっしょに交通安全について学びました。

そして園児たちの歌やおゆうぎを見させてもらいました。

みんな小さな子供たちを余り見かけないので、目を細くして楽しそうに拝見してとても喜んでいました

また年明けは1月4日(木)からですので、よろしくお願い致します。



祝五十周年 紀南信用組合様より

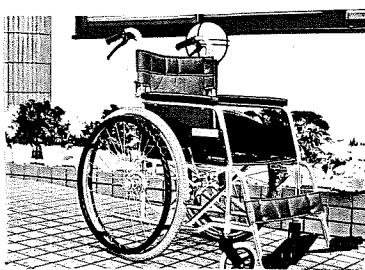
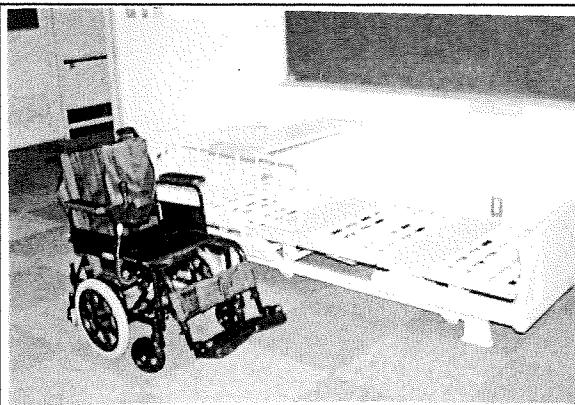
電動車椅子・電動ベット

一冊の「なんでも相談所」の
開設について
今月の開催日と場所は次の通りです。

- ・ 四日（木）小栗原クラブ
- ・ 十八日（木）田舎クラブ

相談時間は、午後1時から3時までです。また、電話での相談も受け付けていますので、利用下さい。

寄贈頂きました。有り難うございました。紀和町では初めてではないかと思いますが、この電動車椅子と電動ベットを社協の貸出し事業と致したいと思います。「希望の方には」「連絡下さい。また、一度試しに乗って来てくださいね。【待っています】



・ 三重テレビ株式会社様より車椅子を頂きました。
・ 郵政互助会さまよりハガキを頂きました。
た。

有り難うございました。大切に活用させていただきます。

- ・ **一般募金**【396,100円】
- ・ **物品販売**7,130円別
- ・ **年末たすけあい募金**【410,900円】

また、日本土石株式会社と日本土木株式会社より多額の「寄付を歳末たすけあいに頂きました。有り難うございました。きっと二十一世紀はよい事がありそうですね。」

*匿名様（木津田）
*西ノ本徹様（赤木）

寄付金を次の方々から貰わました。



共同募金のご協力有り難うございました。また、地区福祉委員さん、「苦労様でした。おかげで目標以上の募金を集め事ができました。集められた募金は有効に活用させていただきました。

ふれあいネットワーク
きわ社協
 ふれあいの 町づくり
 社会福祉法人

第83号

紀和町社会福祉協議会

℡ 05979-7-0633・1117 (FAX-1118)



みんな集まれ! さあ!始まるぞ ちびボラスクール

今年度より紀和町社会福祉協議会独自の「ちびっこボランティアスクール」の開催をと思い、夏休みにと意気込んでいましたが、参加者が少なく延期となっていました。しかしながら開催しないということになれば、ボランティア活動を広く進めて行く上では、社会福祉協議会の意に反することとなります。そこで、再度挑戦し、「参加してよかったです。」と思っていただけるよう下記のとおり開催致しますので、是非とも参加して今までにない自分を見つけてください。

今回は車椅子体験を重点に開催致します。

記



*開催日時 平成13年2月24日(土)午前10時より(約3時間)

*場所 紀和町高齢者生活福祉センター

*内容 車椅子体験(2人一組で車椅子を使って板屋周辺を散策し、どこが不便なのか大変なのかを調べたいと思います。)

*申し込み 2月19日(月)までにご連絡下さい。(電話7-0633)

*対象者 小学生3年から小学生6年までのちびっこ



昼食はカレーライスを用意しています。
 そこで、カレー作りを手伝ってくれるボランティアさんを募っていますので、宜しくお願い致します。

やさしくあたたかい

家庭介護

介護者の健康管理

CHOTTO
MITERU...

家庭でおとしよりのお世話をし続けていくためには、介護者が健康であることが大切です。家族や親戚の協力、ホームドクターなどの医療機関との連携、地域で行われている福祉サービスや介護に便利な介護機器の利用などを行い、介護者一人に介護が集中しないようにすることです。ゆとりをもって介護にあたれるよう、事前に十分な話し合いや下調べをしておき、長続きする介護をめざしましょう。

家族の協力を得る生活プラン

- 1 食事、睡眠、入浴などの基本時間を確保する。
- 2 家事の合理化をし、ゆとりある一日のスケジュールを立てる。
- 3 一週間に一日は休養日にする。
- 4 誰でもわかるスケジュール表をはり出して家族の協力を得る。
- 5 地域のサービスを利用して気分転換の時間を作る。
- 6 家族のほか、外部にも相談相手を求める。
- 7 ときどき、生活プランの見直しをする。
- 8 必ず定期健康診断を忘れず受ける。

×いろいろな事、私達に出来る事
ご相談下さいね！



ヘルパードより

デイサービス情報

1月のデイサービスのは

第一週は輪投げ 第二週は罰ゲーム付きストラックアウト

第三週はかるた 第四週はクイズ 第五週は豆まき

2月のデイサービスの予定は

第一週は豆まきゲーム 第二週はボール投げゲーム

第三週は誕生日会 第四週はトランプ遊び

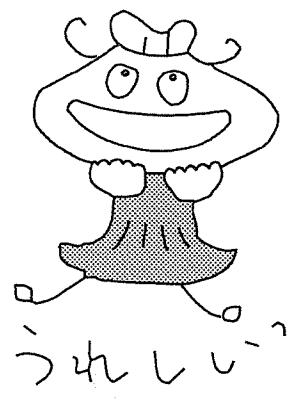
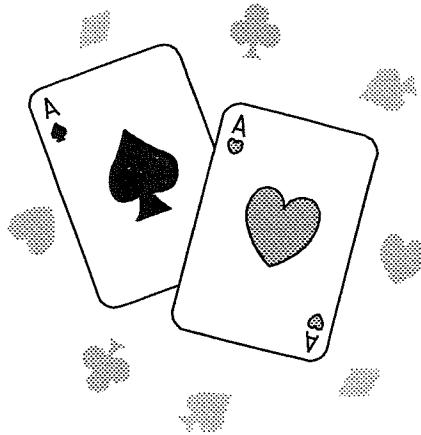
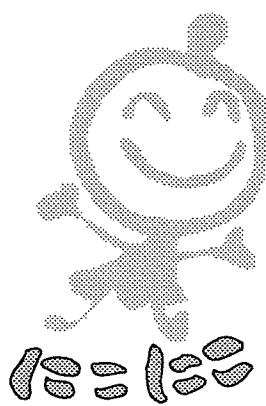
第五週はいろいろゲームですので皆さん楽しみに

来て下さい

これからは風邪が流行って来ますので外出から帰って
來たらうがいや手洗いをするよう心掛けて下さい。

風邪をひいたら無理をしてセンターに来なくても
よろしいですから自分のために休養して直して下さい。

職員一同より



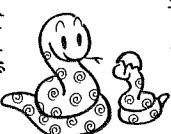
紀和町手話サークル「ほたる」

餅つき大会開催

みなさんこんにちは。私たちの「ほたる」も、早五年の月日が経ちました。この間少人数ではありますが、楽しく手話を習っています。おかげでいろんな人たちと出会うことができました。毎週土曜日午後七時より行っていますので、一度観に来て下さい。お菓子を食べながら気軽に手話を習っていますよ。さて、左記の通り餅つき大会を開催いたします。どなたでも参加できますので是非ご参加ください。

記

開催日時	二月四日（日）午後一時半より
場所	高齢者生活福祉センター
内 容	餅つき・ゲームなど
参加費	大人五百円・こども百円
申込み	二月一日までに電話かFAXで (電話 05979-7-0633・FAX 05979-7-1118)



「此の「なんじも相談所」の開設について」

今月の開催日と場所は次の通りです。

- ・ 一日（木）大栗須クラブ
- ・ 十五日（木）コミュニティセンター

* 奥建設様(御浜町)
* 匠名様(木津呂)
* 竹田富久様(小森)
* 園名様(板屋)

本当に有難うございました。大
切に活用させていただきます。

基幹型在宅介護支援センターより



今やハッピーな、各地域「ひとり」「たまり場」作りを行って、その地域に住む方たちが気軽にいそむく、ふれあい遊びや話かいひもじわじわ。
家に一人じこぬじゆなく、みんながよしと楽しむ時を作り、それが健康や楽しむじつながらいひ「たまり場」となれば、心地よい「たまり場」作りたいのです。「や」「笑いたる」とこいた言がじゆもぐも、「たまり場」作りたいのです。
おこおこみな様の地区に出た土地のひとゆうたと想ひますか、そのひとゆうたの協力も頼りも願いします。これまで無理じゅうが、もう少し進めることであります。

寄付金を次の
方々から戴きました。

ふれあいネットワーク

きわ社協

ふれあいの 町づくり

第84号

社会福祉法人
紀和町社会福祉協議会

TEL 05979-7-0633・1117 (FAX-1118)



ちびボラスクール

みんながんばったよ！



「よいこらしょ」ちょっとと
急すぎて上るのに大変だ。
もっとならかなスロープ
になつていてるといいんだよ
なあ。



今回は、昼食にカレーライスを
ご馳走になりました。作って下さ
ったボランティアさん有難うござ
いました。みんな大変おいしか
ったと喜んでいました。

こんな狭いところでは、ど
うもうまく車椅子が通りにく
いので、もっと広くしてほ
しいなあ。

さる、二月二十四日（土）に板屋地区を車
椅子で探検する事としました。参加者は小学
校高学年の十五人が参加してくれました。
初めての「ちびボラ」でしたのでどうなる
かと思いましたが、決められたコースの中で
車椅子での移動の難しさなどを体験しても
らいました。普段何気なく歩いている道、施
設でも、車椅子で移動するいろいろなところ
で大変さが出てくることに、みんながそれぞ
れに気がついたことと思います。

町内には公共施設を始め、まだまだ不便な
場所が多くあります。このような体験をす
ることで、だれもが住みよい町づくりにでき
ることから少しでも取り組んでいきたいと
思っています。ちびっこのみんなご苦労様で
した。



やさしくあたたかい

家庭介護



自立を促す介護の実際

思いやりのある排泄のお世話

排泄の世話をしてもらうのは、おとしよりにほってつらいことです。なるべく自分でできるようくふうじましょう。どうしどもお世話が必要なときは、気がねさせないよう、やさしく、さりげなくすませましょう。



おとしよりの排泄の特徴と対策

	1 トイレが近くなる	2 残尿感がある	3 失禁	4 便秘	5 下痢
特徴					
対策	寝る前は水分を控えめにする。尿器やボータブルトイレをじょうず利用。からだを冷やさない。	尿が出るよう下腹部を圧迫したり、温湿布をする。気がねをさせない。	常時、おもらしをする場合を除いて、オムツはできるだけ使わない。定期的に排尿を促すと経減することもある。	適度な運動、腹部マッサージ、食事内容をくふう。症状が強い場合は医師に相談し、下剤や浣腸、摂便などを行う。	過食、過飲の注意。不消化なものを避けめに。

*トイレが近くなったり、残尿感、失禁の原因が膀胱炎などの病気によることが多いのです。

簡単に老化によるものときめつけないようにしましょう。

ひとりで悩まないで、医師・保健婦・ヘルパーなどに相談してみて下さい。



ヘル
一
だ
よ
り

ディサービス情報

2月のディサービスは

第一週は豆まきゲーム 第二週はボール投げゲーム

第三週は誕生日会 第四週はトランプ遊び

第五週はひな飾りでした。

3月の予定は

第一週はいろいろゲーム 第二週はバスケットゲーム

第三週はサーフィン 第四週はひも争奪戦

第五週は牛乳パックにシュートです



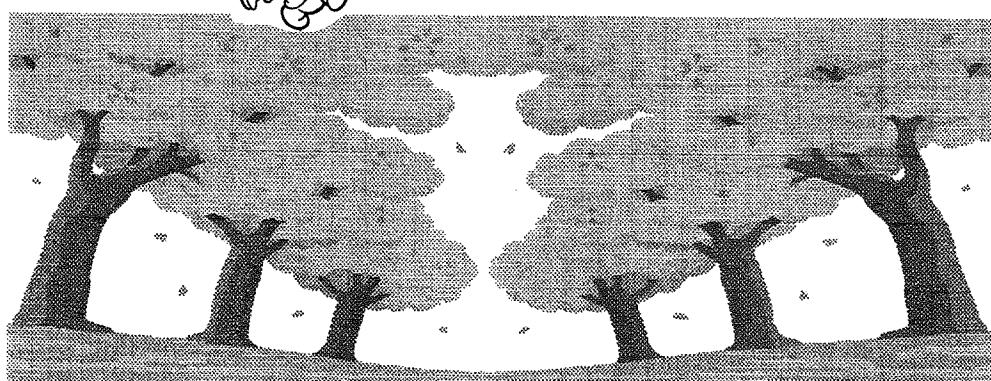
サムライ。

風邪や花粉症が流行っていますので外出から帰って
来たら、うがいや手洗いをするよう心掛けて下さい。

風邪をひいたら無理してセンターに来なくても
よろしいですから自分のために休養して直して下さい。



職員一同より



ひとり暮らしあとへの 高齢者夫婦
OK

「つどい」開催だよ!

今回は、この「つどい」の開催の意義を福祉関係者に聞いていただき、給食ボランティアさんだけでなく、みんなで支える地域をとことで、新しく出発を思っています。この「つどい」が地域に根ざしたものに発展して、楽しい地域作りのひとつになつていいものと思います。福祉関係者のみならず、「自分も何か手伝うことが」と思つている方はご連絡ください。

開催予定は左記の通りです。

記

- ・三月十六日 入鹿地区 ミュニティセンター
- ・三月二十一日 西山地区 平谷クラブ
- ・三月二十三日 上川地区 旧上川小学校講堂



二月の「なんでも相談所」の開設について

今月の開催日と場所は次の通りです。

- ・一日(木) 川畠クラブ
- ・十五日(木) 上川出張所

相談時間は、午後一時から三時までです。また、電話での相談も受け付けていますので御利用ください。

* * * * *
石倉ほなみ 様(大栗須)
* * * * *
匿 名 様(丸山)
匿 名 様(小森)
* 大家直人 様(鶴殿村)

本当に有難うございました。
大切に活用させていただきます。

介護保険苦情について

介護保険制度が始まり早一年を迎えるとしています。

みなさいかがですか。今の介護サービスに満足していますか。「もつとこんなことができるんじやないか。」とか「これはどういうことなのか。」「私の介護度はもつと重いのではないか。」など、どんなことでも結構ですのでご相談ください。

寄付金を次の

方々から戴きました。



ふれあいネットワーク
きわ社協だより
 ふれあいの 町づくり
 社会福祉法人
 紀和町社会福祉協議会
 第85号 Tel 05979-7-0633・1117 (FAX-1118)



先ごろ、3地域（西山・上川・入鹿）で「一人暮らし老人のつどい」を開催いたしました。参加者は全部で、対象者79名とボランティア等関係者35名の114名の参加でした。今回は、給食ボランティアさんと福祉関係者を含めて「つどい」の意義をみんなで語らい体験してもらうことで、今後の地域福祉の推進の担い手としての活動と、その地域でお互いに助け合って行くこと、「あったかい」人づくり、地域作りができるくるのではと思っています。また、一人暮らしのみならず、老夫婦等の参加もあり、楽しく一日を過ごすことができたのではと思います。人それぞれいろんな考え方、性格、人生があると思います。しかしながら、今暮らしているのは自分の地域なのです。その地域をいつまでも「住みよく」、「あったかい」地域であるためにも、この「つどい」の開催は意義多きものと確信いたします。今後、ボランティアを中心に福祉関係者を含め話しあっていき「みんなのつどい」として進めていきたいと思いますのでご協力よろしくお願ひします。

「つどい」開催関係者につきましてはいろいろご苦労様でした。また、対象者のみなさんにつきましては、今回参加できなかつた人にも、次回の時には参加を呼びかけ一緒に来てください。また、こんなことを「つどい」の時にあつたらいのになあというような意見等もお寄せください。

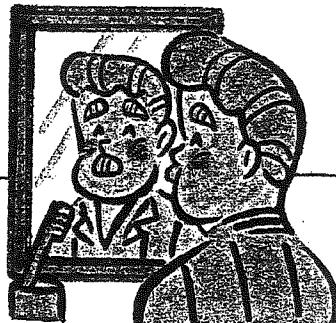
ヘルパーだより

住み慣れた家で安心自立を

身だしなみを整えて

朝起きたらまず洗顔

一日の始まりは、まず洗顔から。活動する意欲がわいてきます。できるだけ自分で、歩ければ洗面所するようにしましょう。



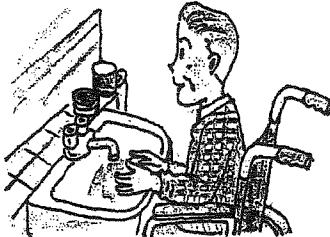
自分で
できない
とき



蒸しタオルで
内側から外側に向かって。描くように。



車いすのまま洗
顔できるのが理
想的。



やむをえずベッ
ドでする場合も
自分で。



ぬれたカット綿などで、目頭
から目尻に向けて自やにを拭
きとります。量が多くなったり
充血していたら医師の診察を。

自分で
できる
とき



髪の手入れ

髪は短い方が介護しやすいのですが、切りたくない人もいます。本人の気持ちを尊重しましょう。自分でできるだけ手入れをし、歩ける人や車いすが使える人は理・美容院へ。



みんな
きれ
かわ
いい



とかしてあげるときは
ブラシで髪をひっぱらないように。



長い髪でも、横にたらすと
じやまにならない。

デイサービス情報

3月のデイサービスは

第一週はいろいろゲーム 第二週はバスケットゲーム

第三週はサーフィン 第四週はひも争奪戦

第五週は牛乳パックにシュートです



4月の予定は

第一週は一人で入るかな？ 第二週は一人で綱引き

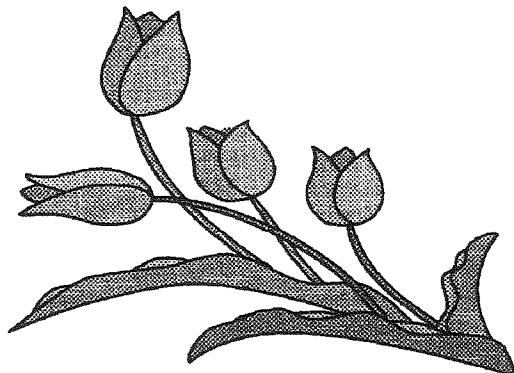
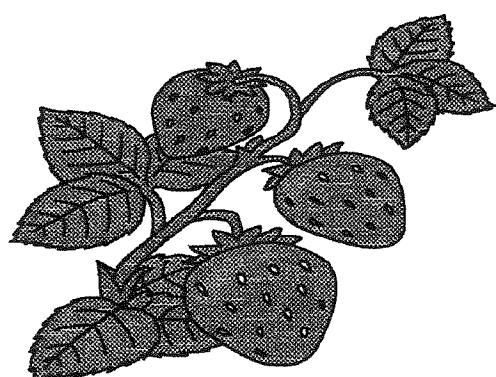
第三週はゴルフでどの穴に入るかな？

第四週は誕生日会です。

4月に入ると春の交通安全運動が始まりますので、道路を歩くときや、渡るときなど、車に充分に気をつけて下さい。

又デイサービスに来られて、何か困ったことや、要望が有りましたら、遠慮うせずに職員に言って来て下さい。

職員一同お待ちしています。



ふれあいネットワーク

○紀和町社会福祉協議会

「この町でずっと住みたい」思いの実現を!

ふれあいを大切に みんなで支え合う みんなの街

紀和町高齢者生活福祉センター 基幹型在宅介護支援センター 電話 05979-7-0633, 1117 FAX 05979-7-1118

介護保険サービス事業

- 介護支援事業 (ケアプラン作成)
- 訪問介護 (ヘルプサービス)
- 訪問入浴介護
- 通所介護 (デイサービス)



お知らせ



四月の「なんでも相談所」の開設について

今月の開催日と場所は次の通りです。

- ・ 五日 (木) 西山出張所
- ・ 十九日 (木) 小森青年会館

相談時間は、午後一時から三時までです。また、電話での相談も受け付けていますので御利用ください。



社協だより発行について ○○・・

みなさんお元気ですか。さて、「社協だより」も発刊から七年が経ちました。いろんな意味で社会福祉協議会の活動等について報告していただき共に地域福祉の推進に努力して、住みよい町にしていきます。(四月下旬予定)

そこで、今年度は何回かは業者に印刷をお願いして、みなさんに見て読んでいただこうと思っていますので、これからもよろしくお願いします。

寄付金を次の

方々から戴きました。

* * * * *
 * 今西 千秋 様(平谷)
 * 杉浦 清 様(長尾)
 * 紀和町職員労働組合 様
 * 山口 均 様(所山)
 * 屋 様(板屋)

本当に有難うございました。
 大切に活用させていただきます。

ふれあいネットワーク

きわ社協だより

ふれあいの 町づくり

社会福祉法人
紀和町社会福祉協議会

第86号

Tel 05979-7-0633・1117 (FAX-1118)



このほど看板を掲げました。なんか元気がでてくる感じです。一度立ち止まってみてください。社協の役割、考えを看板に書きました。この看板に負けないよう職員一同がんばります。みなさん今後ともご協力、ご指導宜しくお願いします。



社協看板設置



みてよ。

ヘルパーだより

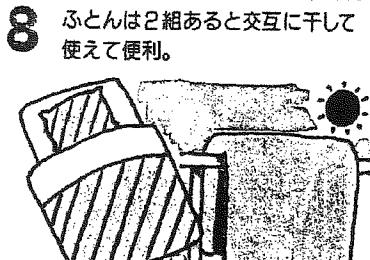
住み慣れた家で安心自立を

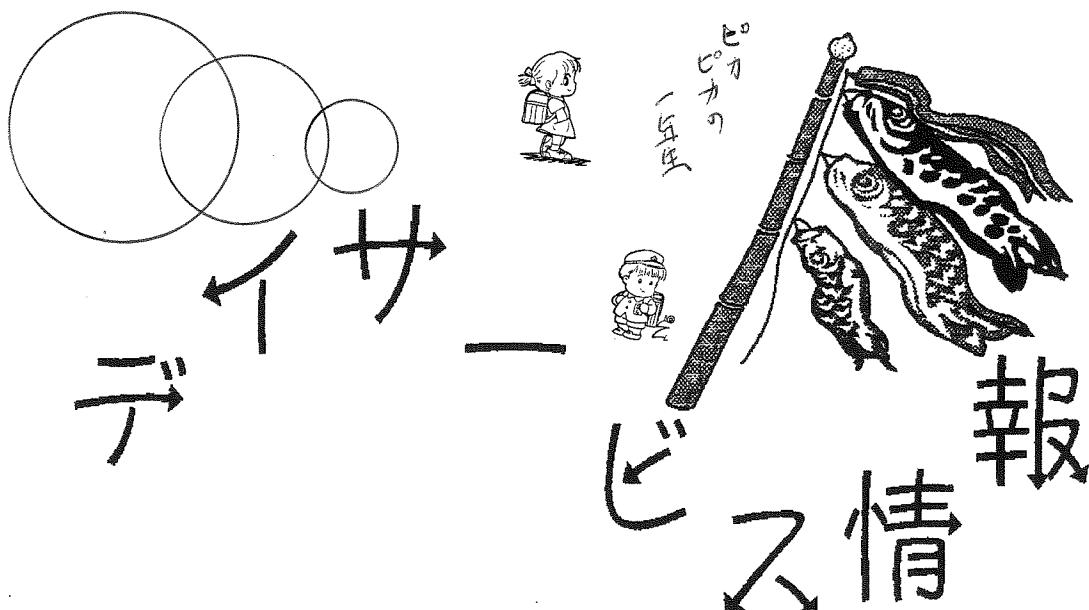
寝具は寝起きのしやすいものを

寝具は、介護する人にとってはベッドの方が楽なのですが、あくまでもおとしよりの状態に合わせて選ぶことが大切です。這ってなら動ける場合とか、転落する危険がある場合はふとんがよいでしょう。



よい寝具の条件





4月のデイサービスは
第一週は一人で綱引き 第二週はゴルフどの穴に入るかな
第三週は散歩 第四週は誕生日会

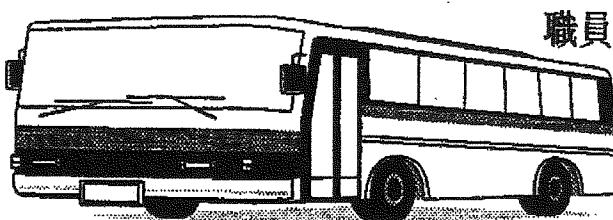
5月の予定は

第一週はいろいろゲーム 第二週は魚釣り
第三週は健康診断 第四週は輪投げ
第5週はボールを輪に入れよう

デイサービスを休まれる方は、なるべく前日までに連絡下さい。

又 デイサービスに来られて、何か困ったことや、要望が有りましたら、遠慮せずに職員に言って来て下さい。

職員一同お待ちしています。



☎ 7-0633

☎ 7-1117

平成十二年度 事業計画と予算

今年度は、前年度の介護保険での収入を踏まえての予算となっています。また、事業計画では、基幹型在宅介護支援サービスの推進に重点を置いています。

事業計画

○介護サービス事業の充実と強化

- ・対象者のニーズ把握と個別援助計画の充実

○基幹型在宅介護支援センターの充実

- ・関係機関との連絡調整・研修会の開催等

○小地域福祉活動の推進

- ・一人暮らし老人の集いの開催等

○ボランティアセンターの充実

○登録ヘルパー活動の推進

予 算

総額 93.160千円

(単位千円)

収入	1.040
・会費	1.040
・補助金等	9.455
・委託金	39.997
・緑入金	3.421
・寄附金	1.000
・その他	6.435
・介護保険関係	31.812

(単位千円)

支出	186
・会議費	186
・事務費	7.041
・事業費	13.911
・委託事業費	39.997
・その他	213
・介護保険関係	31.812

五月の「なんでも相談所」の開設について

今月の開催日と場所は次の通りです。

- ・十日(木) 小船クラブ
- ・十七日(木) 長尾クラブ

相談時間は、午後一時から三時までです。また、電話での相談も受け付けていますので御利用ください。

* * * * * 紀和町職員労働組合 様
 * * * * * 紀和町生活改善グループ様
 * * * * * 山本 安男 様(平谷)
 * * * * * 山本 ちかゑ 様(平谷)
 * * * * * 匿名様(板屋)
 * * * * * 大家恵郎 様(長尾)
 本当に有難うございました。
 大切に活用させていただきます。

寄付金を次の
方々から戴きました。

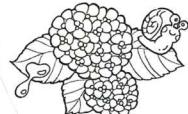
ふれあいネットワーク
きわ社協だより
 ふれあいの 町づくり

第87号

社会福祉法人

紀和町社会福祉協議会

TEL 05979-7-0633・1117 (FAX-1118)



ふれあいグラウンドゴルフ大会 賑わったよ！



参加者

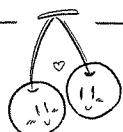
高齢者 84名
 一般 6名
 子供 13名
 ボラ 15名



五月二十日（日）小川口スポーツ公園にて、ふれあいグラウンドゴルフ大会を開催しました。今年は、昨年に比べて子供たちの参加が多く大会を大変盛り上げてくれました。高齢者と一緒にになってグラウンドゴルフやゲームにと一日楽しく遊んでいたように思います。あるグループでは、子供がゲームの得点を高齢者の分までつけているところも観られ、和やかなムードでした。

ところが、この日は一日とても暑くて予定していた内容を少し変更しましたが、ボランティアさんが作ってくれたカレーライスをみんなおいしそうに食べていました。また、今回はグラウンドゴルフやゲームの得点つけにもボランティアさんが手伝ってくれました。ありがとうございました。

みなさんもどうぞ次回は参加して、一緒に一日を遊んで過ごしてみてください。「親子で」「おじいちゃんと」「おばあちゃんと」「友達と」「ひとりでも」どんどん参加してください待ってます。（13年度中にもう一回開催します。）



ヘルパーだより

おとしよりが食べやすくふうを

特別な制限がない限り、本人の好きなものを食べさせてあげましょう。ただし、歯が悪い、飲みにくいという人が多いので、献立や調理に配慮しましょう。



食事内容のくふう

- 良質のたん白質を。
- カルシウムを十分に。
- 水分補給に注意する。
- 食物繊維を多くとる。



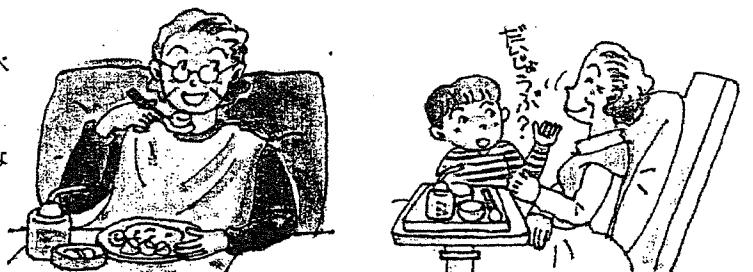
調理のくふう

- 脂っこいもの、塩からいものは控えめに。
- 酢やゆす、さんしょなど香辛料を上手に利用。
- 栄養のバランスを考え、消化のよいものを。くだもの、乳製品などを多めに。
- 少しやわらかめに調理する。
- 匂のものを利用し盛りつけにくふうを。
- 揚げ物はさっと煮るとやわらかくなる。
- いため物は下ゆでをする。
- 焼き物は煮てから。
- ごはんや大きなものはひと口大に。魚は小骨を取り除く。
- 果汁、薄いお茶などで水分補給を十分に。
- 熱すぎる、冷たすぎるものは避ける。
- 汁物などでむせる場合はとろみをつけて。プリン、ヨーグルト、くず湯などでもよい。



食べ方のくふう

- 飲み込みやすいようにお茶や汁物から食べはじめる。
- 少しずつ口に入れ、ゆっくりかむ。
- こぼしてもよいようにエプロン、タオルなどをつける。



- 手づかみでもかまわない。
- 上半身を起こして、食べやすい姿勢にする。
- すべり止めマット、スプーンホルダーなどの自助具を利用する。
- むせやすい人などの場合は必ず誰かそばにいる。



食事のときの介護用品

- | | | | |
|------------------------|---------------|----------|-----------------------|
| フェルト布 | マジックテープ | すべり止めマット | にぎりの太くなったスプーン |
| スプーンをもてない人
スプーンホルダー | | | |
| 穴が開いている
こぼれないコップ | ゴム
コップホルダー | | |
| | | エプロン | 食物をこぼしたら
飛ばさずにすぐえる |



デイサービス 情報

5月のデイサービスは

第一週はいろいろゲーム 第二週は魚釣り

第三週は健康診断と輪投げ 第四週はボールを輪に入れよう

第五週はピョン吉ゲーム

6月のデイサービスは

第二週はゴルフでどの穴に入るかな？

第三週は錢形平次ゲーム 第四週は誕生会一人で綱引き

第五週は牛乳パックにシュート

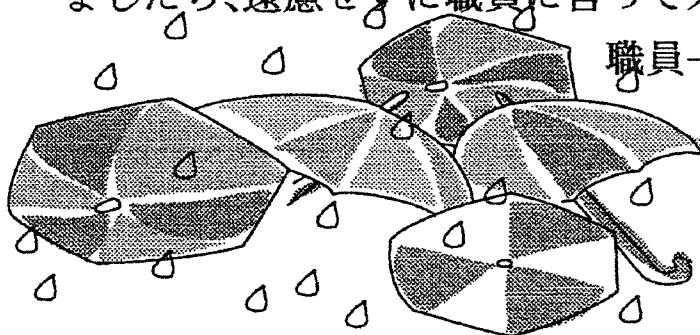
デイサービスを休まれる方は、なるべく前日までに連絡下さい。

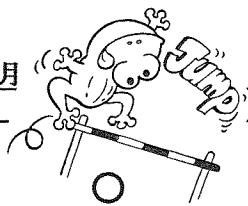
又 デイサービスに来られて、何か困ったことや、要望が有りましたら、遠慮せずに職員に言って来て下さい。

職員一同お待ちしています。

☎ 7-0633

☎ 7-1117





平成十一年度

事業報告と決算

決算では、介護保険での収入があり、その説明も行います。また、事業報告では、新しく基幹型在宅介護支援サービスを重点に報告致します。

事業報告

○ 基幹型在宅介護支援センター事業

- ・ 地域ケア会議 月一回（関係機関との連絡調整）
- ・ 各相談業務（随時）・福祉用具機器の相談、斡旋
- ・ 介護予防活動（転倒予防説明等）
- ・ 研修会の開催（社会福祉大会講演）
- ・ 緊急連絡コード
- ・ 連絡体制の整備等

決 算



六月の「なんでも相談所」の開設について

今月の開催日と場所は次の通りです。

- ・ 七月（木）楊枝クラブ
- ・ 二十一日（木）コミセソ
- （熊野法務局来所）

相談時間は、午後一時から三時までです。また、電話での相談も

受け付けていますので御利用ください。

- ・ 一人暮らし老人の集いの開催（三地区）
- ・ 町ちびっこボランティアスクールの開催（十五人参加）
- ・ 宅配温泉ボラ「おゆつこ」活動（月一回）
- 理事会（四回）・評議員会（三回）・南部社協職員研修（一回）
- 監事會（一回）・専門員先進地研修（一回）・その他

収入

- ・会費 1.041.400 円
- ・補助金等 220.824 円
- ・委託金 50.742.000 円
- ・繰入金 9.974.468 円
- ・寄附金 1.735.682 円
- ・その他 5.094.665 円

支援事業（介護計画）	9.178.080 円
訪問介護事業（ヘル）	7.909.433 円
訪問入浴	1.088.304 円
通所介護（デイ）	21.715.767 円

収入合計 108,700,623 円

支出

- ・会議費 111.000 円
- ・事務費 2.518.126 円
- ・事業費 13.668.774 円
- ・委託事業費 49.928.319 円
- ・その他 207.500 円

支出合計 97,941,328 円

支援事業（介護計画）	7.754.792 円
訪問介護事業（ヘル）	5.286.904 円
訪問入浴	246.943 円
通所介護事業（デイ）	18.218.970 円



寄付金を次の

方々から戴きました。

* 大森 せつの 様（平谷）
* 福岡 淳次 様（平谷）
* 瀬古 禮子 様（所山）
* 医 名 様（板屋）
* 中家 幸吉 様（長尾）

本当に有難うございました。
大切に活用させていただきます。

ふれあいネットワーク
きわ社協だより
ふれあいの 町づくり
 社会福祉法人
 紀和町社会福祉協議会
第89号
 Tel 05979-7-0633・1117 (FAX-1118)

南郡 ちびっこ ボランティアスクール こんなんことしたよ!



今回は、2名の参加で少し寂しい気がしましたが、二人とも元気よくこのスクールに参加してくれました。

内容は、福祉ビデオ・擬似体験・車椅子体験・目隠し歩行の体験を各社協の担当の説明で午前中行われました。各町村からのちびっこの参加が多く、少し戸惑った様子もありましたが頑張っていました。

また今回は、今までの特別養護老人ホームでの施設入所者等との交流とは違い、紀宝町・御浜町のデイサービスとの交流を行いこのスクールを終えました。

二人は、「少し疲れたけどたのしかった。」という感想が出ました。どこがたのしかったか具体的には出なかったが、「たのしかった」の中にはいろんな意味で、一日参加して普段では経験できないことの「たのしさ」がきっとあったと思います。

来年も同じ時期にありますので、それぞれの学年で参加するとまた違った感じが出てくるのではと思っています。何回でも参加してください。

7月24日開催 参加者 北畠笑歌さん、福山沙綾香さん

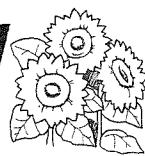


又みんなも
参 加 し て ね!



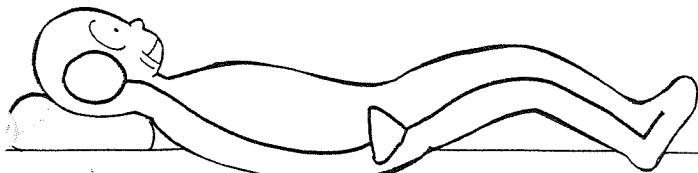


ヘルパーだより

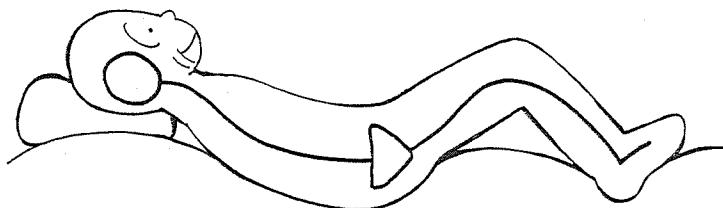


正しい姿勢(寝る姿勢)

体の自然な湾曲を保つようにします。

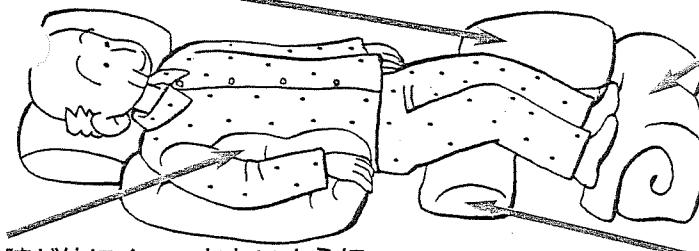


柔らかすぎる布団やマットレスは腰に負担がかかります。



めらか寝の姿勢

足が外側に開いてしまう人は、クッションなどをあてます。



腕が体にくっつかないように、脇にパッドなどをはさみます。

横寝の姿勢

体が不安定な場合は、背中をクッションなどで支えます。

大きめのクッションや枕を抱かせると体が楽です。

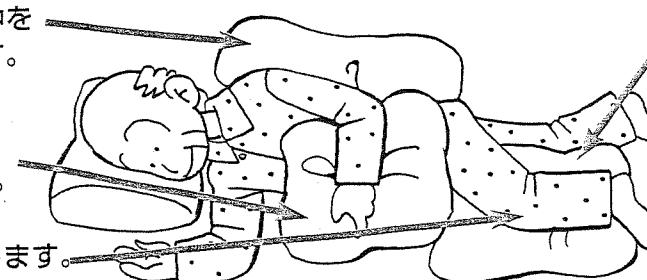
膝を曲げると姿勢が安定します。

楽な姿勢をとらせるには?

人は無意識のうちに自分の一番楽な姿勢をとっています。それはそれで良いのですが、長時間同じ姿勢でいると、筋肉が萎縮してそのまま固まってしまったり、同じ場所を圧迫して床ずれの原因になります。こまめに、体の向きを変えたり、関節を動かしたりしましょう。クッションや座ぶとんなどを利用して良い姿勢が保てるようにします。体位交換することにより血液の循環や、腸の動きを良くする効果もあります。

尖足（足先が布団の重さなどで伸びた状態のまま拘縮を起こす状態）を防ぐため、座ぶとんを折り曲げたものや箱をあてて直角を保ちます。

膝は伸ばしたままだと、そのまま拘縮（筋肉や関節が固まって動かなくなる状態）してしまうので、膝を軽く曲げて下に小さい枕をあてます。



膝が重ならないように足を片ほう前に出し、クッションなどをはさみます。お年寄りのくせも考慮して、楽なほうの足を前に出すようにしましょう。

デイサービス情報



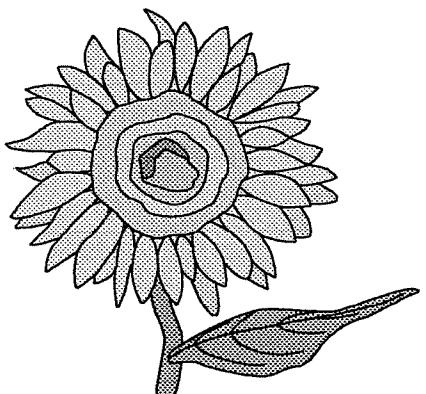
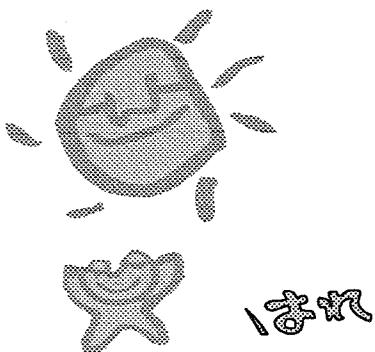
7月のデイサービスは
 第一週は折り紙 第二週はバスケットゲーム
 第三週はボールでカーリング 第四週はダーツ
 第五週は虫取りゲーム

8月のデイサービスは

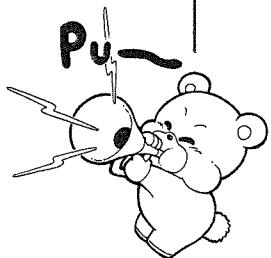
第一週は虫取りゲーム 第二週は一息ゲーム
 第三週はゲーム何だろうな？ 第四週はピン倒しゲーム
 第五週は誕生会・ストラックアウト
 デイサービスを休まれる方は、なるべく前日までに連絡下さい。

又 去年までお盆は(14 15 16)休みでしたが、先日にアンケートをとった結果、今年は16日にデイサービスを致しますので、よろしくお願ひ致します。

☎ 7-0633
 ☎ 7-1117



社協情報



「おまえの『なんじも皆議事』の用語について説いておこう」

りです。 今月の開催日と場所は次の通

- 二日(木)赤木クラブ
十七日(木)西山出張所
相談時間は、午後一時から三時
までです。また、電話での相談も
受け付けていますので御利用く
ださい。

* 医名様(赤木)
* 大庭偉之様(平谷)
* 医名様(板屋)

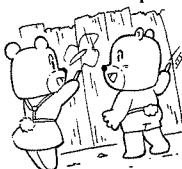
本当にありがとうございました。
大切に活用させていただきます。

まだ先の話になりますが、「社協ふれあいひろば」を今回は「ふるさとまつり」の日とは別に十一月十八日（日）に高齢者生活福祉センターで開催いたします。以前とは違う内容も盛りだくさんにして、住民の方に社協事業の理解と福祉の大切さ、思いやりの大切さなど今一度考えていただきたいと思っています。「大江 光を育んだ家族愛と癒しの音楽をとおして、真の心の健康について語っていただける、講師をお招きし、みなさん聞いていただこうと思つています。また、福祉団体の協力、ボランティアの協力等で心に残る「ひろば」が出来ればと思つています。次回に詳しく記載いたしますのでご協力よろしく

健康について語つていただける、講師をお招きし、みなさんに聞いていただきこうと思っています。また、福祉団体の協力、ボランティアの協力等で心に残る「ひろば」が出来ればと思っています。次回に詳しく記載いたしますのでご協力よろしくお願いいたします。

この相談所は、女性が抱えるいろんな問題の解決に婦人相談員とともに問題解決の方法を探ります。また、話の内容で弁護士さんに相談するのが妥当となると、月2回の予定で相談日が設定されています。（原則 第2、

三重県女性相談所より



寄付金を次の

方々から戴きました。

その名は、アーリントン在住セントラル

基幹型在宅介護支援セーターの愛称決定!



・ 三重県女性相談所
・ 県民局保健福祉部

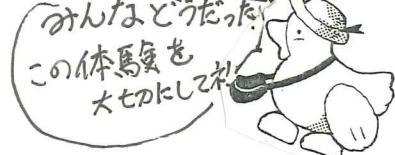
ふれあいネットワーク
きわ社協だより
 ふれあいの 社協 町づくり
 社会福祉法人
 紀和町社会福祉協議会
第90号
 Tel 05979-7-0633・1117 (FAX-1118)

ふれあいながら・たのしみながら

サマー・ボランティアスクール

終えて

(一日福祉体験教室)



今回の紀和町の参加者は大変多く12名の参加で、熊野市南郡合わせて70名近くの生徒が集まり、ひかり園(知的障害者更正施設)の園生さん達と一日遊んだり、手話を習ったり、園生さん達の仕事振りを観たりして一日を過ごしました。

また、園生さんたちと花の苗をポットに植え記念とし持ち帰りました。これは園生さんたちが苗を育てものです。「みんなちゃんと育ててね。」

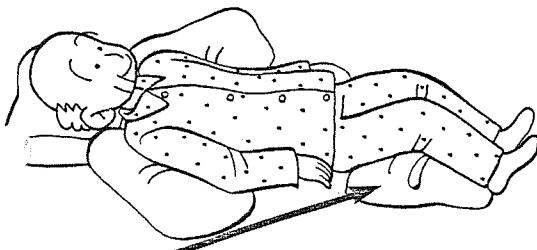
このスクールで「人と人とのふれあい」と「人を思いやる心」を少しでも学び取っていただけたらと思います。



ヘルパーだより

● 腰痛がある場合

枕を高めにして、両肩の下にハの字にクッションをあてて、上半身を浮かせるようにします。



膝をかるく曲げるようにして、膝の下にクッションなどを入れると体が楽です。

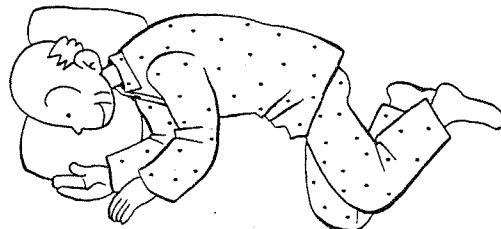


● おむけの姿勢



あおむけに寝るときは、クッションなどをあてて、膝を立てた状態にすると楽です。

● 横向きの姿勢



横を向いて寝るときは、エビのように腰を曲げると楽になります。

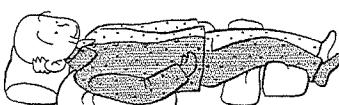
● 片まひがある場合

まひ側の手足がふとんやベッドから垂れ下がったり、体の下敷きにならないように注意しましょう。



● 横向き

まひ側の足が外にむきやすく、そのまま拘縮してしまうので注意しましょう。



● 片まひがある場合

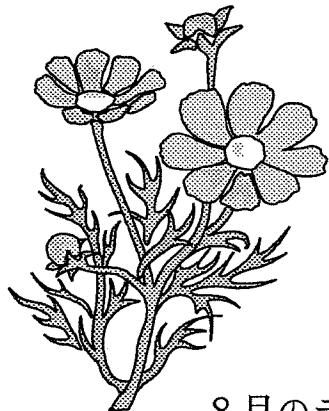
● あおむけ

まひ側は血液の循環が悪いので、肩甲骨、腰の下にクッションをあてて、心臓より少し高めにします。

ワンポイント介護レッスン！《楽な姿勢》



デイサービス情報



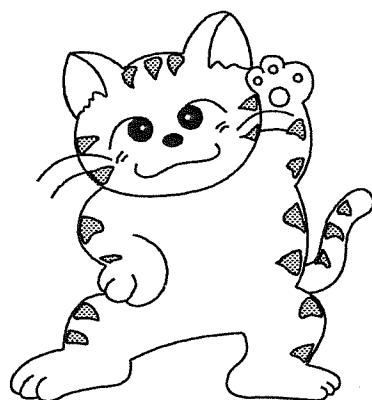
8月のデイサービスは
第一週は虫取りゲーム 第二週は一息ゲーム
第三週はゲーム何だろうな
第四週はピン倒しゲーム 第五週は誕生会・ストラックアウト

9月のデイサービスは
第一週は魚釣りゲーム 第二週は夕食ゲーム
第三週はいろいろリレー 第四週はバケツにシュート

- ◎ デイサービスを休まれる方は、なるべく前日までに連絡下さい。
- ◎ デイサービスに来られる方は、お菓子などは持ってこないで下さい。

☎ 7-0633

☎ 7-1117



社協ふれあいひろば

11月18日(日)

社協情報



ボランティアさんの協力を得て、「社協ふれあいひろば」を盛り上げていただきたいと思っていますのでよろしくお願いします。

内容は(手伝って頂きたいコト)

- ・ 疑似体験コーナー・たこ焼き・焼き芋
- ・ ポップコーン・カレーライス
- ・ ゲーム・其の他の

今回はボランティアさんや各福祉団体の人たちに手伝っていただき今までにない「ひろば」に思っています。また、近づいてきましたら打ち合わせ等開催いたしますので追ってご連絡いたします。

ボランティアさん、募集中です。
社協までお電話 05979(7)0633



九月の「なんでも相談所」の開設について

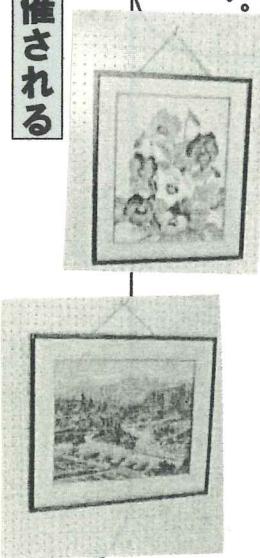
今月の開催日と場所は次の通りです。

- ・ 六日(木)大河内クラブ
- ・ 二十日(木)丸山アクティビティセンター時間は、午後一時から三時までです。また、電話での相談も受け付けていますので御利用ください。

郡老連趣味の作品展開催される

八月二十八日・二十九日の両日に渡り紀宝町老人福祉センターにおいて開催され、紀和町から七名、十五点の作品が出展されました。町からの出品が年々少なくなってきた現状があり、もっといろんな人の出品が望まれるが、これから課題として、この作品展をみんなに見てもうることも大切で、そうすることで趣味のきっかけにもなれば、生きがい作りにも反映され健康にもつながっていくことでしょう。来年は、そういうことを踏まえ皆様の作品を期待しています。

A・O



本当にありがとうございました。大切に活用させていただきます。

* 匿名様(板屋)

寄付金を次の方々から戴きました。

ありがとうございます。



ふれあいネットワーク
きわ社協だより
 ふれあいの 町づくり
 社会福祉法人

第91号

紀和町社会福祉協議会

TEL 05979-7-0633・1117 (FAX-1118)

みなさまのご協力をお願いします



今年も赤い羽根共同募金運動が、10月1日より開始されます。
 みなさまのご協力で、昨年私達の町にも軽自動車が寄贈され活動中です。
 このように、民間福祉施設、団体、ボランティア活動等、いろいろな形で
 募金が活用されています。

また、近々地区福祉委員さんが募金のお願いにお伺いいたしますので、趣
 旨をご理解いただきご協力宜しくお願ひします。



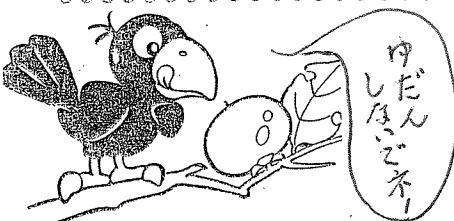
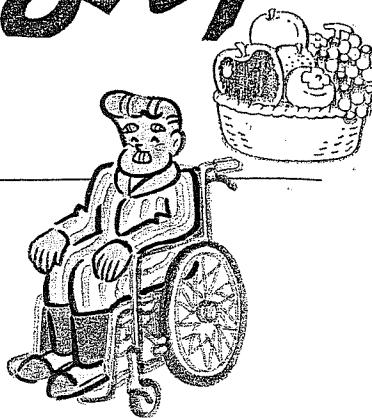
みんなの応援があるからがんばれる。

ヘルパーだより

日常動作がりとり効果

車いすで広げる行動範囲

ほとんど歩けない人も、車いすを使えば行動範囲が大きく広かり、身のまわりのことも自分でできることが多くなります。よりスムーズに動き、自立が早まるよう車いすをじょうずに利用しましょう。



下りの坂道で車いすを押すときは、必ずブレーキをかけながら。

アームレストがとりはずせるものもある。ベッドへ移るときなどは、とりはずせると便利。

動きが鈍くなったら、ハブに油をさす。

ステッピングバーを踏むと、前輪が上がる。

レッグレストは、自分で操作するときには、はずしておく。

キャスターにゴミがつまっているいか点検する。

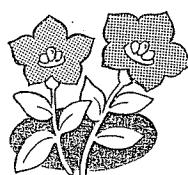
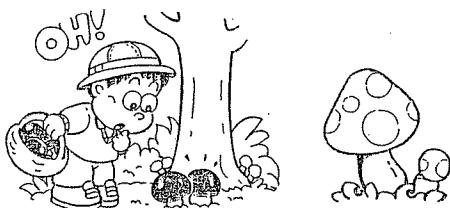
*折りたたみ式の車いすは、自動車のトランクにも入れます。

乗り降りは、必ずブレーキをかけてから。

足置きは、乗り降りの際、上げておくこと。
踏むとひっくり返る。

車いすを選ぶポイント

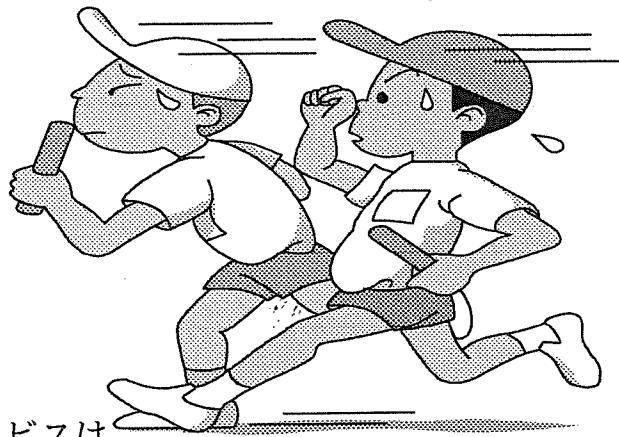
- おとしよりのからだの状態に合ったもの。
- 気にいった色で乗りたくなるようなもの。
- おとしより自身が操作するのか、介助するのかによって選ぶ。



POINT | あたかかい介護のポイント

元気がよく、からだの状態がよければ、できるだけ車いすで外へ出まじょう。地域とのつながり、社会性を失わないように配慮してあげましょう。気分転換にもなります。

デイサービス情報



9月のデイサービスは

第一週は魚釣りゲーム 第二週は夕食ゲーム

第三週はいろいろリレー 第四週はバケツにシュート

9月27日(水)に、交通安全協会女性部の方5名と、鶴殿警察署の方が来てくれて交通安全に関するお話しをしてくれましたそして、女性部の方たちが手作りのマスコット人形を皆さんにと暮れました。

10月のデイサービスは

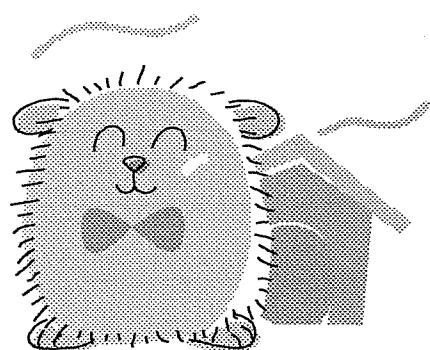
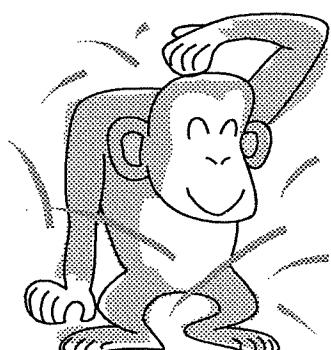
第一週はゴルフでどの穴に入るかな 第二週は輪投げ

第三週はボールを輪に入れよう 第四週は誕生会

第五週は牛乳パックにシュートの予定です

デイサービスからのお知らせ

板屋保育所の園児たちが10月10日(水)15日(月)19日(金)に来てくれるようになりました。また11月にも(火)(木)と来てくれるようになってますので楽しみにしていて下さい。



各地でつどい開催!

社協情報

いま地域において一人暮らしの高齢者や高齢者夫婦等の方々を招いて「つどい」を開催しています。これは地域のボランティアさんを中心にして開催されるものです。

日頃は、近くにいてなかなか会って話すことができないことなど、この場を活用して、その地域でお互い助け合いながら楽しく暮らすことができたら、「こんなすばらしい」とは思います。

そんな思いで「つどい」が開催されています。



地域のボランティアさん頑張ってください。

また、対象者の人達もみんなつれもて参加してください。きっと楽しい一日が過ぐることだと思います。

時間は、午後一時から三時までです。また、電話での相談も受け付けていますので御利用ください。

・ 四日(木)木津呂クラブ
・ 十八日(木)上川出張所

時間は、午後一時から三時ま

本当にありがとうございました。
大切に活用させていただきます。

* 医　名　様(板屋)
* 清水 利典 様(板屋)
* 村上 八千代 様(板屋)

寄付金を次の
方々から戴きました。

十月の「なんでも相談所」の開設について
今月の開催日と場所は次の通り

- ①わかば 上川地区
- ②遊遊会 大栗須・出谷地区
- ③清流クラブ 湯ノ口・小川口
木津呂



おしゃせ
第十九回紀和町社会福祉大会が十月二十七日(土)に「ミニユーティセンター」で開催されます。式典、講演、各福祉団体芸能大会、こども滝流太鼓など



ふれあいネットワーク
きわ 社 協 だより
ふれあいの 町づくり
 社会福祉法人
 紀和町社会福祉協議会
第92号
 Tel 05979-7-0633・1117 (FAX-1118)

第19回紀和町社会福祉大会を終えて

早いもので、この大会も19回を終えることとなりました。

年に一回のこの大会を少しでも充実して開催をと思っていますが、会員各位のみなさんいかがでしたでしょうか。また、参加者は約300名ぐらいでしたが、年々少なくなっていくような気がしますので、来年はご参加ください。

さて、この大会で表彰状、感謝状の授与を受けられました方々は下記の通りです。

▽紀和町社福協議会長表彰（会の発展に寄与）

- ・ 浦 百世 様（母子寡婦福祉会）
- ・ 加見よし子 様（身体障害者福祉会）
- ・ 西 基 様（身体障害者福祉会）

▽紀和町長感謝状（環境美化運動に寄与）

- ・ 楠 小枝子 様
- ・ 寺崎喜美代 様

▽南牟婁郡老人クラブ連合会長表彰

- ・ 下川きぬゑ 様（喜和クラブの会の発展に寄与）

授与されました皆さんおめでとうございました。
 これからも元気で頑張ってください。



山村喜博氏の講演

怒りは毒素



非常出口

社協ふれあいひろば

日 時 11月18日(日) 10時~

場 所 紀和町高齢者生活福祉センター

キャッチフレーズ 『今、私たちが考えなければ』

目 標 社協事業への理解と協力をアピールし、地域住民とのネットワークを深めるとともに、ボランティア活動の重要性を知ってもらう。また、擬似体験・自助具作成をおしてバリアフリーへの認識、関心を深める

今年から、町のふるさと祭りとは別に、社協単独で、ふれあいひろばを開催することになりました。

これは、より多くのボランティアさんの協力を得るためです。ボランティアさんの協力を得ることによって、社協をもっとひろばをとおしてアピールできると考えたからです。みなさん是非おこしください。

なお、当日は送迎を行いますので、下記の時刻表を参考にしてください。

【配車表】

『1号車』和気～楊枝～楊枝川～大河内～大谷～センター

9:00	9:05	9:15	9:25	9:40	9:45
------	------	------	------	------	------

『2号車』小森～平谷～長尾～赤木～丸山～センター

9:00	9:15	9:25	9:30	9:40	9:50
------	------	------	------	------	------

『3号車』矢の川～小栗須～センター

9:40	9:45	9:50
------	------	------

『4号車』大栗須～センター

9:40	9:50
------	------

『5号車』川畑～センター

9:30	9:50
------	------

『6号車』木津呂～センター

9:40	9:50
------	------

『7号車』小船～湯の口～小川口～所山～センター

9:20	9:35	9:40	9:45	9:50
------	------	------	------	------



**『目的』**

社協事業への啓発、地域住民とのふれあいをとおして、社協事業への協力、支援を求め
る。

『出店ユーナー』

たこやき・たいやき・うどん・焼きイモ

ポップコーン・射的ゲーム

カレーライス・スーパー・ボールすくい

高齢者生活福祉センター駐車場

各地でつどい開催!

社協情報



各地での初めての開催を載せてさせていた
だいています

いま地域において一人暮らしの高齢者や高齢者夫婦等の方々を招いて「つどい」を開催しています。これは地域のボランティアさんを中心にして開催されるものです。

日頃は、近くにいてもなかなか会って話すことができないことなど、この場を活用して、その地域でお互い助け合いながら楽しく暮らすことができたら、こんなすばらしいことはないと思います。

そんな思いで「つどい」が開催されています。



おじうせ

社協では、近々ボランティアアドバイザー事業を行うこととなりました。ボランティアの役割が重要となってきている時に、どのように進めていけば良いのかを勉強する機会と思っています。対象者につきましては、継続的に3年以上ボランティアを行っている人等と致します。後日社協でご連絡いたしますので、ご協力宜しくお願いします。

十一月の「なんでも相談所」の開設について

今月の開催日と場所は次の通りです。
・一日(木)矢ノ川多目的集会所
・十五日(木)湯ノ口クラブ

時間は、午後一時から三時までです。また、電話での相談も受け付けていますので御利用ください。

寄付金を次の方々から戴きました。
* 置名様(板屋)
* 紀和町連合婦人会様
* 山口みさゑ様(矢ノ川)
本当に有難うございました。
大切に活用させていただきます。

方々から戴きました。

* 置名様(板屋)
* 紀和町連合婦人会様
* 山口みさゑ様(矢ノ川)

ふれあいネットワーク
きわ社協だより
ふれあいの 町づくり

第93号

社会福祉法人

紀和町社会福祉協議会

Tel 05979-7-0633・1117 (FAX-1118)

第4回



社協ふれあいひろば

終了



第4回社協ふれあいひろばが11月18日（日）晴天にめぐまれ高齢者生活福祉センターで開催されました。

今回は、ふるさとまつりとは別の日に開催しましたが、みんな来てくれるのか心配でしたが、第3回の開催と同じぐらいの人たちが来てくれました。主催者発表で約200名ぐらいの参加者ではと思っています。（次のページ）



今回の開催では、ボランティアさん総勢49名の方々の協力を得ることができ、「ふれあいひろば」を盛上げてくれました。また、平谷地区・長尾地区・和気地区・矢ノ川地区の4地区において有志の方々による餅まき用の餅をついていただき大変賑わいました。本当にご苦労様でした。ありがとうございました。

この「ひろば」では、いろんなコーナーがあり、スタンプ方式ですべてクリアーするとくじの引きの権利を得ることができる方法だったので、参加者のみなさんに体験してもらえることができたように思います。しかし、社協の展示物が少し寂しかったのが来年に向けての課題だと思いました。いろいろ反省はありますが今回は成功だったと思っています。

これからも社協をより地域に根ざしたものにし、みんなの役に立つ、みんなの社協にしていきたいと思います。今後も宜しくお願ひします。



【会長挨拶】



【講演】



【介護教室】



【手話コーナー】



【車椅子体験】



各地でつどい開催!

社協情報

各地での初めての開催を載せてさせていた
だいています

いま地域において一人暮らしの高齢者や高齢者夫婦等の方々を招いて「つどい」を開催しています。これは地域のボランティアさんを中心にして開催されるものです。

日頃は、近くにいてなかなか会って話すことができないことなど、この場を活用して、その地域でお互い助け合いながら楽しく暮らすことができたら、こんな思ひます。

そんな思いでこの「つどい」が開催されています。



今回は、板屋、所山地区そして、小森地区のみなさんが集まって、歌を歌つたりゲームをしたりと楽しい一日を過ごしました。地域での開催なので参加者も以前より増えてきています。また、男性の参加も増えてきていますので今後開催される地区においてもどしどし参加してくださいね。



本当に有難うございました。
大切に活用させていただきます。

- ・十一月(木)小川口クラブ
(熊野法務局)
- ・六日(木)ヨコハマティセンター
(小川口)

* 暫名様(大栗須)
* 暫名様(矢ノ川)
* 暫名様(板屋)

寄付金を次の

十ー月の「なんでも相談所」の
開設について
今月の開催日と場所は次の通り
です。

時間は、午後一時から三時までです。また、電話での相談も受け付けていますので御利用ください。

方々から戴きました。

方々から戴きました。

ふれあいネットワーク
きわ 社協 だより
 ふれあいの 町づくり
 社会福祉法人
 紀和町社会福祉協議会
 Tel 05979-7-0633・1117 (FAX-1118)

第94号

あけましておめでとうございます
 2002年元日



新春にあたり一言ご挨拶申し上げます。

紀和町社会福祉協議会も法人化され14年目になりました。その間、みなさまにはいろいろご指導ご協力いただきましたことに対し心より感謝いたしております。

さて、社会福祉協議会の役割も介護保険導入に伴い、町の福祉を支えていく上で以前にまして重要且つ重大になっています。そんな中、住民にとってなくてはならない存在であるよう今後とも職員一同と共に頑張っていきます。住み良い町づくり、安心して住むことのできる町づくり、そして、町民一人ひとりが手を取り合いながら、支えあいながらこの住み慣れた町で暮らしていける。そんな町にみなさまと一緒に築き上げて行きたいと思います。

みなさまにとってよい年でありますようにお祈り申し上げます。

自分で行う体操

ヘルパーだより

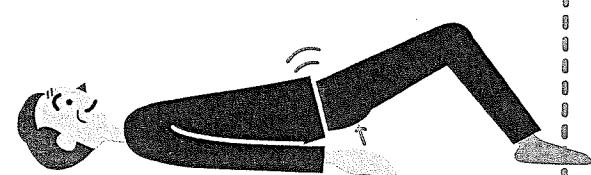
おなかの力をつける体操

仰向けに寝て両膝を立てた状態から、自分のおへそをのぞき込むように、ゆっくりと頭を持ち上げていきながら両手を膝のところまでもっていきましょう。無理に上半身が浮かないように注意しながら、この状態で5つ数える間、保持しましょう。次にゆっくりと頭を下ろしていき、一息ついたらまた行いましょう。この体操を2~3回繰り返しましょ。



ねじりの力をつける体操 (ハコッシュ体操)

寝たままで両膝を曲げて立て膝にします。その状態からお尻を上に持ち上げていき、ゆっくりと5つ数えるあいだ、そのままを保持しましょう。それから静かにお尻を下ろし、もとの状態に戻して5つ数えるあいだ休みましょう。このハコッシュ体操を2~3回行いましょう。



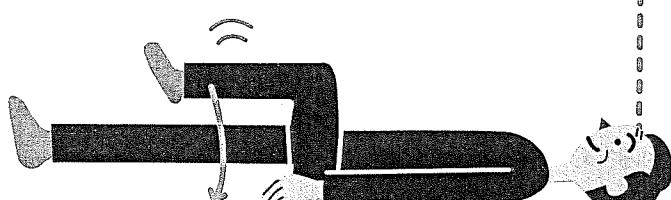
肩の力をつける体操

両手を合わせ、天井に向かって両肩がベッドから浮くぐらいで大きく伸ばしましょう。この状態を保持し、両手を合わせたまま胸元にくるまでしっかりと曲げ、肘と肩の曲げ伸ばしをします。この体操をゆっくりと4~5回行いましょう。



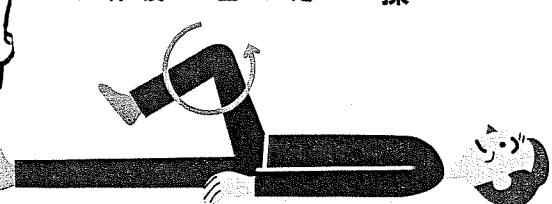
腰回りの力をつける体操 (腰のひねり体操)

片方の足の股関節と膝関節を、それぞれ直角に曲げて保持します。この状態を保ったまま、体の横に足全体をゆっくり倒していくましょ。このとき、体はよじらないように注意して、腰の辺りに力が入るのを感じ取ったら、またもとの状態に戻しましょう。この体操を2~3回繰り返して、少し休んだら反対側の足についてても行いましょう。

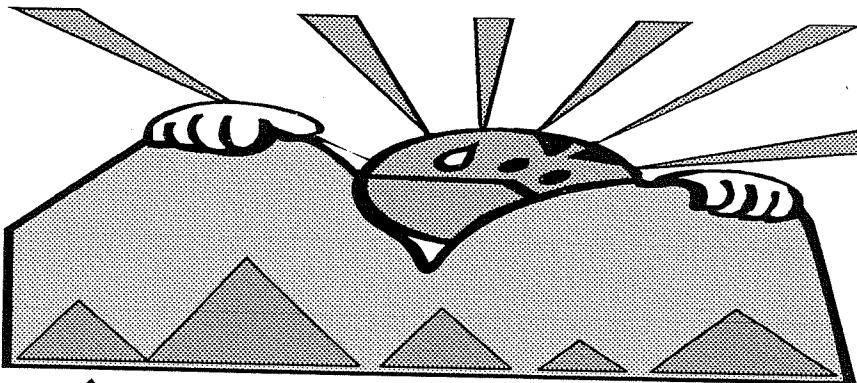


太ももの力をつける体操 (自転車こぐ体操)

仰向けに寝た状態から、片足を上に持ち上げて、ゆっくりと自転車をこぐように、足全体を大きく回していくましょ。4~5回転したら、今度は反対側の足についてても行い、少し休んでから反対回しで4~5回転しましょう。



プロとしての介護技術に磨きをかけ、いつも元気で笑顔を忘れず接する」と。



デイサービス情報

12月のデイサービスは

第一週はドンブリゲーム 第二週はブンブンブン

第三週は誕生会 第四週はピザ屋さん

1月のデイサービスは

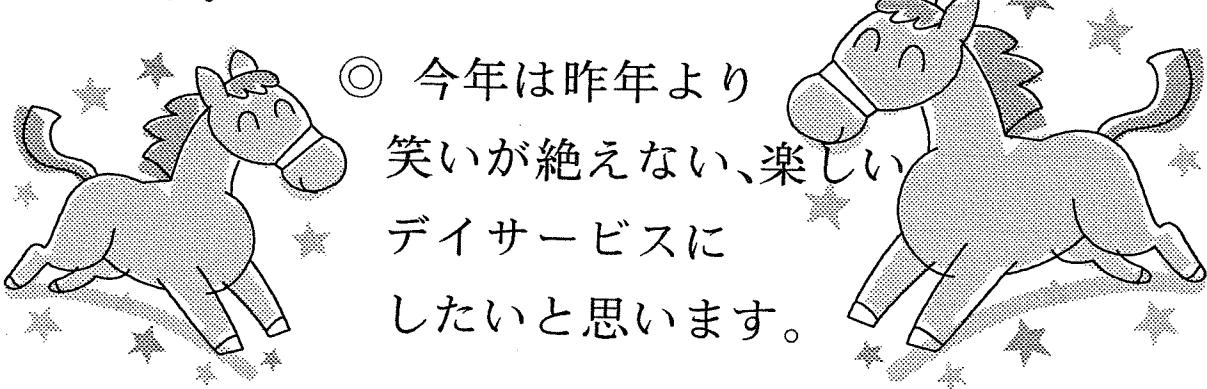
第一週はいろいろゲーム 第二週はまちがい探しゲーム

第三週はピョンキチゲーム 第四週はラーメンどんぶり

第五週は牛乳パックにシュートの予定です

昨年は、デイサービスに、ご利用いただきありがとうございました。本年も職員一同がんばりますのでよろしくお願い致します。

新年は1月4日(金)から、始まりますのでよろしくお願い致します。



社協情報

紀和町民生委員児童委員の紹介

さる、平成十三年十二月一日に民生児童委員の一斉改選があり(三年ごとの改選)ましたので紹介させていただきます。地域福祉の担い手として、また住民の良き理解者、相談者として活躍していただけたことと想いますので、各地域の民生委員さんの名前を覚えてください。

地区名	氏名	新・再
小船	岡本美恵子	新
楊枝	畠はじめ	再
大河内	平山砂枝	再
楊枝川	中尾周子	新
大河内	福角ますみ	再
木津呂	中山和子	再
所山	京子	新
小川口		
湯ノ口		
中山		
木津呂		
所山		
主任児童委員	竹本喜世子	
檜		
中山		
木		
森		
谷		
長尾		
矢ノ川		
赤木		
森		
平野		
長谷		
大栗須		
丸山		
吹山		
板屋		
大谷		
吹山		
板屋		
地区名	氏名	新・再
板屋	高橋京子	新
中山	中山芳	再
辻本	辻本薰	新
和田	和田芳	再
大家	大家正典	新
中山	中山悦郎	新
利雄	利雄妙子	新
木	木橋詰	再
山川	山川照恵	再
中山	中山和子	再
森	森和子	新
谷	谷和子	新
長尾	長尾和子	新
矢ノ川	矢ノ川和子	新
赤木	赤木和子	新
森	森和子	新
平野	平野和子	新
吹山	吹山和子	新
板屋	板屋和子	新
大栗須	大栗須和子	新
丸山	丸山和子	新
吹山	吹山和子	新
板屋	板屋和子	新

今回の定数の改選で十七名から十五名となりました。その関係で担当地区が増えることとなりましたのでご承知ください。

○役員は左記のとおりです。

会長	中山芳
副会長	福角ますみ
監事	辻本薰
監事	檜京子

民生児童委員のみなさんよろしくお願ひします。また、退任されましたみなさんはいろいろ有難うございました。

一月の「なんでも相談所」の開設について

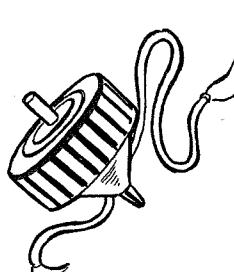
今月の開催日と場所は次の通りです。

・十七日(木)小栗須クラブ

時間は、午後一時から三時までです。また、電話での相談も受け付けていますので御利用ください。

寄付金を次の
方々から戴きました。

* 中村和代様(矢ノ川)
* 奥建設(有)奥岩太様
* 历名様(板屋)
* 医名様(平谷)
* 本当に有難うございました。
大切に活用させていただきます。



ふれあいネットワーク
きわ社協だより
 ふれあいの 社協 町づくり
 社会福祉法人
 紀和町社会福祉協議会
第95号
 Tel 05979-7-0633・1117 (FAX-1118)



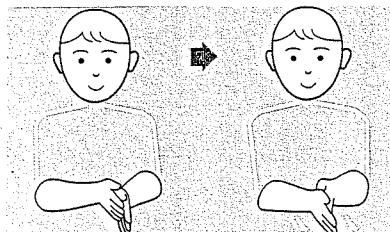
今、紀和町では「手話サークルほたる」が毎週土曜日午後7時より高齢者生活福祉センターにおいて勉強会を行っています。対象は大人から子供までどなたでも参加できますが、今のところは子供達だけの参加しかありません。一般の方にも手話の楽しさも知っていただきたく思っていますのでお気軽にご参加ください。

しかしながら、何かきっかけがないと参加しにくいのではと「手話教室」を現在計画中です。ろうあ者の人達との交流や親睦を深めて行きたいと思っていますのでどうぞご参加ください。

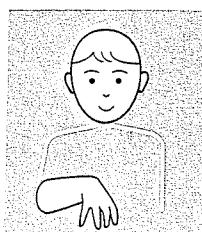
詳しくは、日程・講師等決まり次第募集いたしますので宜しくお願ひします。



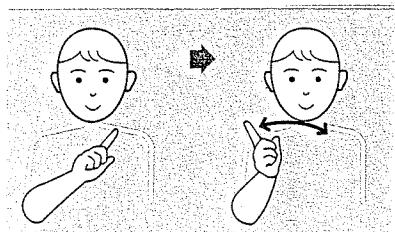
トイレはどこですか？



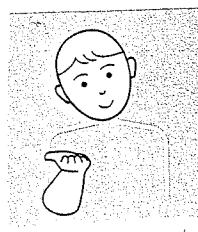
手を洗うしぐさ



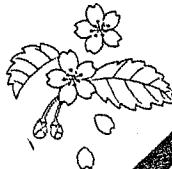
場所をあらわす



あちこちをさすように



尋ねるしぐさ



ヘルパーだより

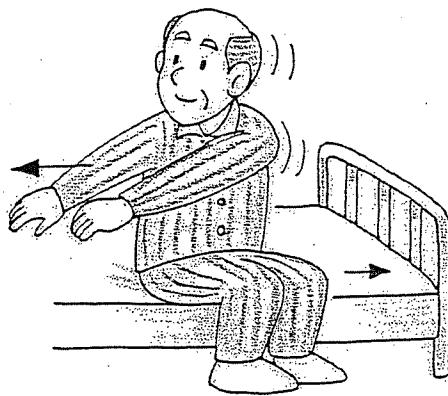
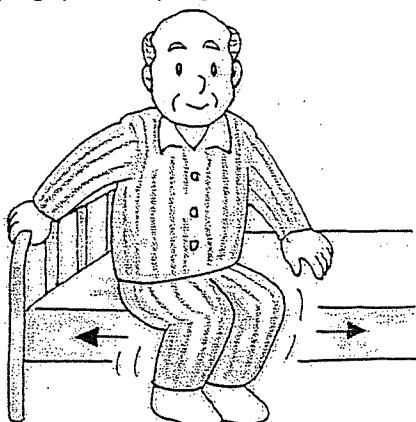


寒い日がまだまだ続きますが、風邪などで体調を崩していませんか？

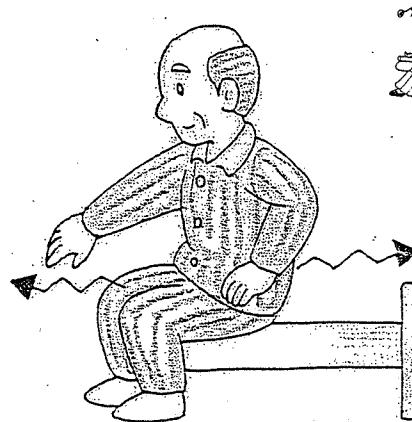
栄養と睡眠を充分にとって、この寒さをのりきりましょう！

今月は、腰を掛けする運動を紹介します。

「る前・起きる前に10回位、毎日続けると足、お腹、背中の力がつきますよ。試してね♪」



① 両足をそろえゆっくり左右に動かす。 ② 両手と上半身を反対方向にひねる。



ガ
ン
バ
レ!

③ お尻を左右交互に浮かせる。

④ お尻を左右交互に上げながら
前後左右に移動する

デイサービス情報

1月のデイサービスは

第一週はいろいろゲーム 第二週はまちがい探しゲーム
第三週はピョンキチゲーム 第四週はラーメンどんぶり
第五週は牛乳パックにシートでした。

2月のデイサービスの予定は

第二週は豆まき 第三週はクイズ
第四週は誕生会 第五週は大相撲の予定です。

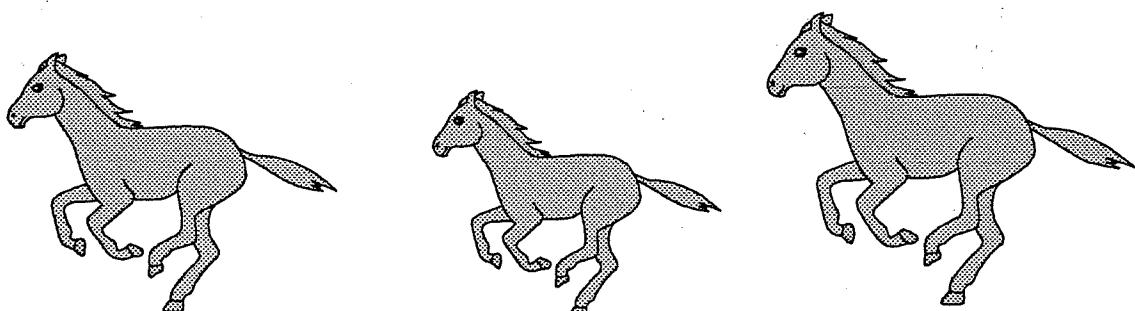
2月1日(金)のデイサービスは、避難訓練をします。

デイサービスからの注意事項

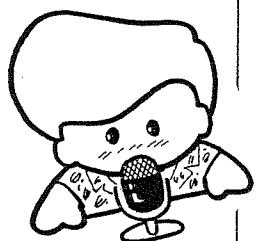
- ※ 最近デイサービスを休むとき、連絡のない人が多いので必ず前日か、当日の朝(8:30)までに連絡下さい。
- ※ 最近デイサービスに来られる方で、お菓子などを持ってくる人が多くなってきたので、持ってこないで下さい。
(お菓子の持ち込みは禁止です)
- ※ 最近忘れ物が多くなっていますので、自分の物には名前を書いて下さい。

又デイサービスにご意見などがあれば連絡下さい。

連絡先 7-0633 7-1117



社協情報



「四の「なんじも相談所」の開設について

今月の開催日と場所は次の通りです。

- ・七日(木)大栗須クラブ
- ・十一日(木)コワゴーティ

介護保険サービス事業相談・苦情

介護保険サービス事業も、早く2年が経とうとしています。これまで色々無我夢中でこの事業を行なってきましたが、利用者のみなさまには何かどじ迷惑をおかけしている事と思います。そんな時、私たちのサービスに対して何か不満や要望等ございましたら遠慮なく、「一報いたきたい」と思っています。

社会福祉協議会の一つの事業の中の一つとして、精一杯みなさまに満足戴けるよう誠心誠意サービスを提供しているたいと思っています。また、もう一つの事業である地域福祉の部分での、地域のお互いの助け合いや、ボランティア活動、介護予防事業活動も頑張って行なっています。この事業は地域住民と一緒にになって進めなければ達成する事は難しいことなので今後ともご協力宜しくお願い致します。

また、今後町村合併等の話も出していく中で、社会福祉協議会もその間に進めていければよいかを考えていかなければなりません。ただ言えることは、便利の悪いことにありますから、福祉サービスが今より後退する事があつてはならないという認識をしつかりもつていなければならぬと思つてます。

今後ともみんなが住みなれた町で、安心して楽しく暮りたいとのやうなより、「住民と一緒に」になつて考え進めていきたいと思つています。そんな意味でも近づかせて「住民アンケート」を実施いたしましたので、協力宜しくお願ひ致します。

寄付金を次の 方々から戴きました。

名様	(板屋)	名様	(湯ノ口)	名様	(小栗須)
北岡 達也 様(丸山)	*	中村 誠夫 様(小栗須)	*	乾 哲史 様(湯ノ口)	*
西脇 駿 様(板屋)	*	中村 誠夫 様(小栗須)	*	中村 誠夫 様(小栗須)	*
本當に有難うございました。	*	名様(板屋)	*	名様(板屋)	*
大切に活用させていただきます。	*	名様(板屋)	*	名様(板屋)	*



ふれあいネットワーク

き

社 協 き わ さ ぎ よ う く

ふれあいの

社会福祉法人

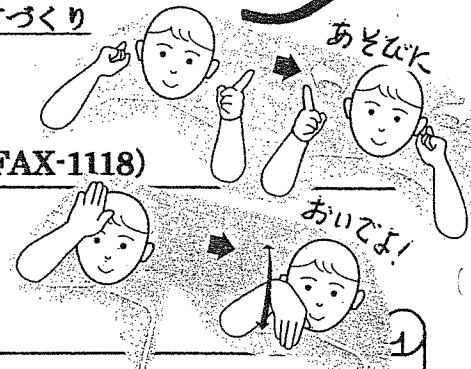
町づくり

あとひく

紀和町社会福祉協議会

第96号

Tel 05979-7-0633・1117 (FAX-1118)



始まるぞ！

手話教室

みなさんお元気ですか。

さて、先月号で予告していました、「手話教室」がいよいよ開催の運びとなりました。なかなか教えていただける講師の方が決まらず四苦八苦していましたが、紀宝町手話俱楽部「ともだち」の方々が教えていただける事となりました。

紀和町にも手話サークル「ほたる」がありますが、教えるまでにはまだまだいたっていないので、お手伝いをと思っています。

開催日時等は下記のとおりです。

第1回目 4月 4日

みなさんみんなでご参加ください！

第2回目 4月 11日

いずれも木曜日の午後7時から8時30分まで

第3回目 4月 18日

高齢者生活福祉センター

第4回目 4月 25日

5回以上参加

第5回目 5月 2日

者に修了証と

第6回目 5月 9日

記念品を贈呈

第7回目 5月 16日

いたします。

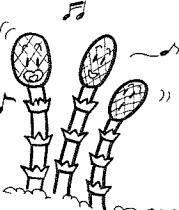
第8回目 5月 23日

締め切り3月20日まで！

紀和町社会福祉協議会へ

(TEL 05979-7-0633)

ヘルパーだより



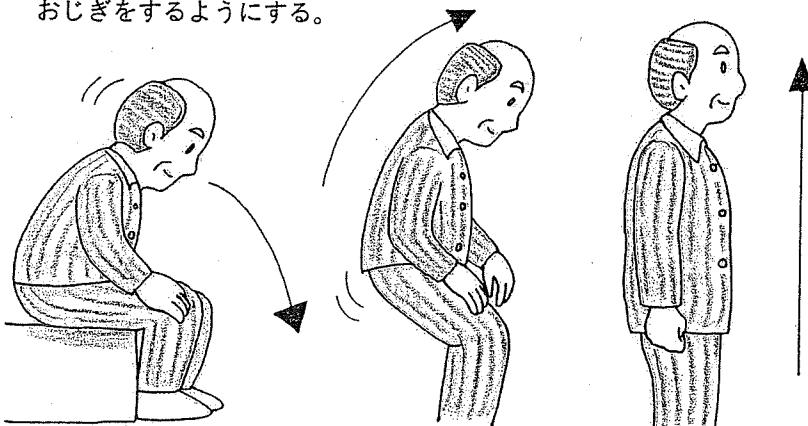
私達は、ヘルプサービスを通して住民の方々に喜んでいただきたいとガ
ンバっているところですが、サービスの不満や要望等ありましたら、今後
の活動に生かして行きたいと思っていますので、ご意見等お寄せいただけ
れば幸いです。

さて、今自分ができる時に少しでも体を動かせる範囲内で、この運動を
続けていくことにより関節の可動域をひろげ、動きやすい体作りをちょっ
とずつ作ることにより、転倒予防につながって行きます。今の動きを維持
することができるようご紹介いたしますので、無理をせず試してみてく
ださい。

いすから立ちよがる運動



- ① 両手を膝の上に、両足を引き
おじぎをするようにする。



両足を肩幅くらい広げる。 ② お尻を浮かせたら、 ③ 後ろに倒れないように
両手を膝の上に置き ゆっくり立ち上がる。
バランスをとる。

●介助者へのワンポイント

- ① 背中を軽く押し、おじぎの練習から
始める。

- ② 真上に立たせるのではなく、斜め
前・上に立たせる。

デイサービス情報

2月のデイサービスは
第二週は豆まき 第三週はクイズ
第四週は誕生会 第五週は大相撲でした。

3月のデイサービスの予定は
第二週は輪にボール 第三週はカメレオン
第四週はバケツにシート 第五週はお楽しみゲーム



デイサービスからの連絡事項

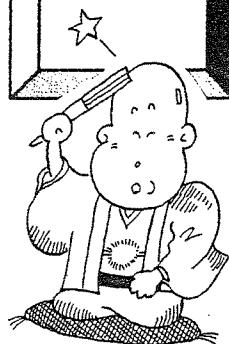
- ※ デイサービスに来るときは、足元が危ないのでスリッパをやめて靴を履いてきてください。
- ※ 最近忘れ物が多くなっていますので自分の物には名前を書いてください

又デイサービスにご意見などがあれば連絡ください。

連絡先 7-0633 7-1117

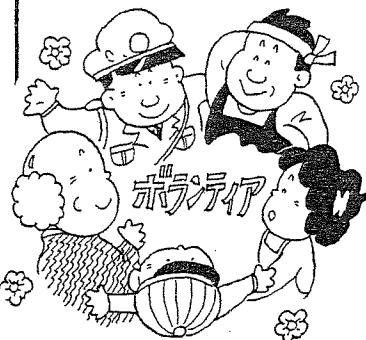
ボランティアアドバイザー誕生!

社協情報



私たちの町にも先ごろボランティアアドバイザーさんが誕生いたしました。

このアドバイザーの役割は☆これまでのボランティア活動での経験を通し、其の重要性を訴えて多くの人が参加できるように活動をしていく。また、ボランティアを始めようとする方へのアドバイスやボランティーセンターやボランティアコーディネーターと協力してボランティア活動の充実のために活動することなど役割も重要です。地域住民への呼びかけをしながら、この町の福祉活動に大きな



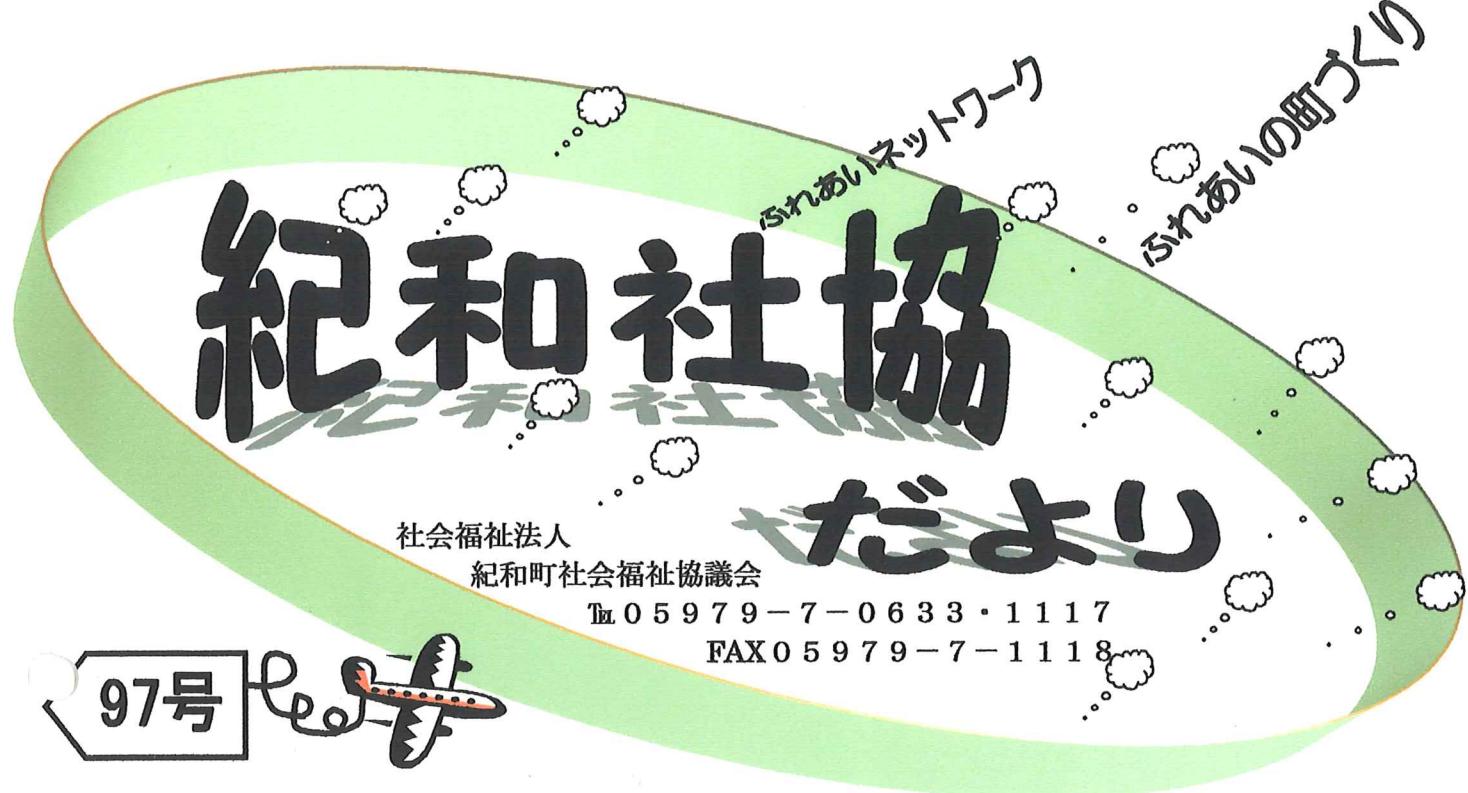
事務局より
社協だよりは現在B4で作成していますが、十四年度よりA3と大きく見やすくなっていますのでこちら下さい。

役割を担うのではと思っています。今後の活躍を期待いたします。
ボランティアアドバイザー養成講座を受講され修了された方は十三名で社協会長より委嘱されました。これから活動ですので長い目で見守って下さい。また、ご協力も宜しくお願ひします。

★★★「ねえだむ相談所」の開設について
今月の開催日と場所は次の通りです。
●七日(木)川畠クラブ
●十一日(金)上川出張所
時間は、午後一時から三時までです。また、電話での相談も受け付けていますので便利利用ください。

＊＊＊
＊ 本 政 也 様 (議 員)
本当に有難うございました。
大切に活用させていただきます。





入鹿郵便局の福祉箱



入鹿郵便局では、窓口に福祉箱をおいています。これには、古切手や使い損じた葉書を入れてもらいます。

今回、地域住民の方々から集まった、2年分を、使い損じ葉書は新しい葉書に、古切手は医療協力ということで社会福祉協議会に寄付して頂きました。

地域住民の皆様、入鹿郵便局の方々の好意を
有り難く頂き、大切に使わせていただきます。

郵便局にいけば、青いポストがおいてあります。これからも置いているそうなので皆様のご協力をドンドンお待ちしているとのことです。

この取り組みは、地域住民の声を入鹿郵便局が受け入れたものです。



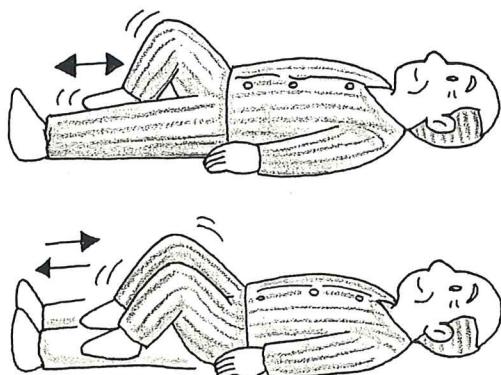
これが福祉箱です

ヘルパーの部屋

寝たままできる運動

① 足の運動

片足ずつ曲げたり伸ばしたりする。

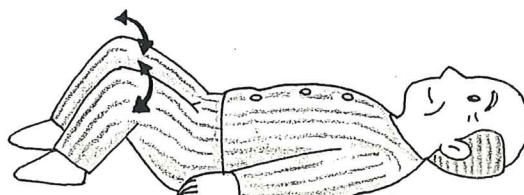


両足をそろえて曲げたり伸ばしたりする。

(1) 寝たきりに近い状態の人でも関節の動きを保つため手足を動かす。

(2) 関節が動かなくなると服を着替えた
り、オムツ交換の時に痛みが現れる。

② オムツ交換のたびに行う運動



両膝を立て、左右に開く。
開いた膝を元どおりに閉じる。

[ボランティア情報]

もう、みなさんご存知かと思いますが、紀南病院に新館が出来ました。

私は先日、見学に行ってきましたが大きな建物でした。みんなが使いやすいよう、ユニバーサルデザインになっており、ゆったりとした感じがよかったです。

さて、今回連絡いたしますのは、ボランティア募集についてです。

活動日時 月曜日から金曜日の午前8時30分～午後12時まで

(どの曜日でも結構です)

活動場所 紀南病院新館

活動内容 紀南病院新館の案内

連絡先 紀和町社協 7-0633か御浜町ボランティア
センター 05979-2-3813

ボランティアをする前に1回研修があります。それを受け
てから活動に入るようです。どうぞお願いします。



デイサービス情報

桜の花も咲きすっかり春らしくなってきました。みなさまいかがお過ごしですか？「春眠暁を覚えず」なんていいますが、本当に気持ちよく居眠りのできる季節になりましたネ。

これがパラシュート。



さて4月のデイサービスの予定は・・・

第一週は カーリング 第二週は 輪投げ

第三週は 魚釣り 第四週は ピンボールゴルフ

第五週は お楽しみゲーム

デイサービスからの連絡事項

- ※ デイサービスに来るときは、スリッパをやめて靴を履いてきて下さい。
- ※ 最近忘れ物が多くなっています。自分の持ち物には名前を書いて下さい。
- ※ 最近デイサービスを休む場合連絡が無い人が多いので、必ず連絡して下さい！
又デイサービスにご意見・ご要望などがあれば、どしどしご連絡下さい！

紀和町ボランティアアドバイザー

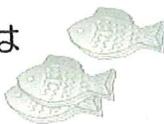


先月号でもお知らせしましたが、紀和町にもボランティアアドバイザーが誕生しました。

今月は、名前を紹介させていただきます。

地区名	氏名	地区名	氏名
楊枝	畠 はじめ	板屋	和田 利子
惣房	中尾 周子	湯の口	福角 ますみ
板屋	大畠 守枝	大栗須	今西 千代美
板屋	檜 京子	大栗須	福岡 千代美
板屋	平 美喜代	木津呂	中山 和子
板屋	藤澤 清子	紀和 社協	宮尾井 なるみ
板屋	不破 さと		

以上の方がボランティアアドバイザーとなりました。日頃ボランティア活動で悩んでいる人や、新しくボランティアをはじめようとしている方等お気軽にご相談してみてはどうでしょうか。



にこにこ在介センター（基幹型在宅介護支援センター）耳より情報！！

あたたかくなつきましたね。みなさん、一人で家にいないで、誰かを誘って、外に出かけませんか。在介では軽~い靴の紹介もしていますので、是非お立ちよりください。紀和町社会福祉協議会内、にこにこ在介センターからでした。

(4月のなんでも相談)

4月のなんでも相談所の開催日時・場所

4月 4日 (木) 西山出張所
 4月 25日 (木) 小森青年会館 法務局
 いずれも、午後1時～午後3時まで
 電話での受け付けを致しておりますので、お気軽にご相談ください。

小地域社協ふれあいひろば

介護保険事業も2年が過ぎ、だいぶ落ち着いてきました。この2年間、社会福祉は介護保険が目立っていたためか、地域福祉については、陰にはいってしまった感じでした。

しかし、今年は違います。積極的に地域にてて、自立支援、地域の活性化に取り組みます。

小地域社協ふれあいひろばもその一つと考えています。

寄付金を次の方々から頂きました。

* 山岡 豊一	(小栗須)	(平谷)
---------	-------	------

本当に有難うございました。
 大切に活用させていただきます。

ありがとうございます

紀和社協 だより

社会福祉法人
紀和町社会福祉協議会

Tel 05979-7-0633・1117

FAX 05979-7-1118

98号

南都初級ボランティア講座開催

みなさん、今年度も初級ボランティア講座を開催いたします。この講座は、ボランティアに対する知識、そして体験談等をとおして、ボランティアに興味を持ってもらい、活動につなげていただくことを目的としています。今年度は、全4回の講座となっています。日程につきましては下記のとおりとなっています。なお、内容については若干の変更がある場合があります。

記

第1回講座 平成14年5月15日(水)午後7時～午後8時30分

場所 御浜町福祉健康センター 内容 開講式と仲間つくり

第2回講座 平成14年5月24日(金)午後7時～午後8時30分

場所 紀宝町老人福祉センター 内容 エコ教室

第3回講座 平成14年6月9日(日)午前9時30分～11時30分

場所 鵜殿村福祉センター 内容 車椅子体験

第4回講座 平成14年6月20日(木)午後7時～午後8時30分

場所 紀和保健福祉センター 内容 閉講式

*参加申し込みは紀和町社会福祉協議会(7-0633)までよろしくお願いします。締切5月9日まで

☆ヘルパーの部屋☆

腰を保護する体操

腰のストレッチング

筋肉のこりをほぐす

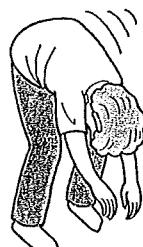
●いすに座って



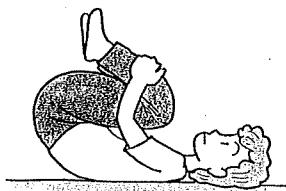
横曲げ



●立ったまま



●床に寝て



伸ばして気持ちのよいところまで息を止めずに伸ばす。
反動をつけないで、ゆっくり行う。

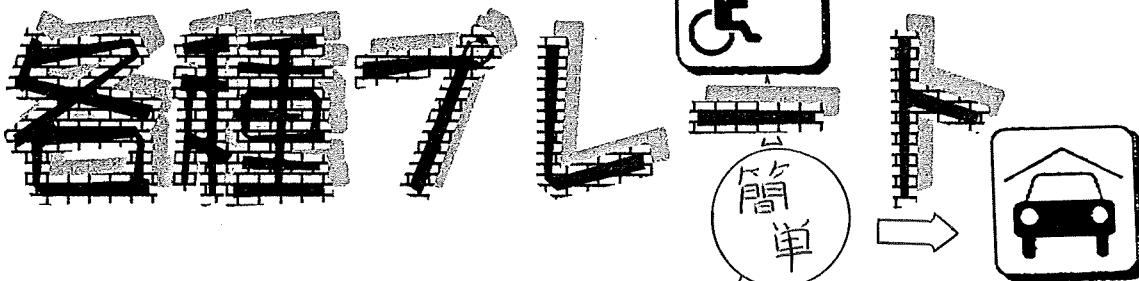
片足を少し前に出して前屈

ひざをかかえ背中を丸める

* 私たちヘルパー一同、一致団結して
がんばっています。

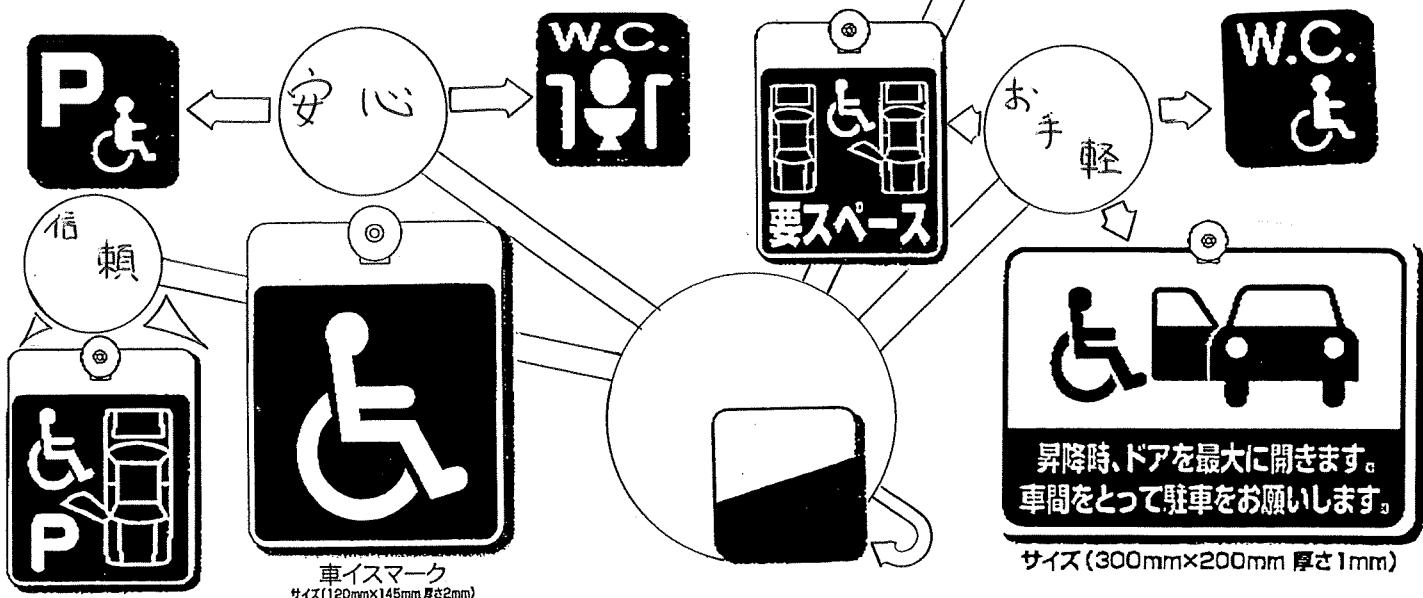
取り扱い簡単！取り外し簡単！

障害者
専用



今回紹介させていただきますのは、工房「グリーンアップル」で作られている各種プレートです。このプレートは、障害者専用となっています。

さまざまな場面を想定して作られていますので、用途に応じたものをご注文ください。なお、社協で斡旋しておりますのでご希望の方は連絡ください。



デイサービス情報

朝晩少し冷え込みますが、天気のいい日のお屋なんか暑い日が多く、もう初夏みたいな日が続きます。早いところではもう田植えも終わったなんて話も聞こえてきます。お茶摘みに忙しい方もおられるのではないか?くれぐれも身体に気をつけて頑張ってください。



さて5月のデイサービスの予定は・・・

第二週は 輪にボールを入れよう 第三週は 夕食ゲーム

第四週は しりとり 第五週は 空き缶積み 身体測定

デイサービスからの連絡事項

- ※ デイサービスに来るときは、足元が危ないのでスリッパをやめて靴を履いてきて下さい。
- ※ 最近忘れ物が多くなっています。自分の持ち物には名前を書いて下さい。
- ※ 最近デイサービスを休む場合連絡が無い人が多いので、必ず連絡して下さい！

又デイサービスにご意見・ご要望などがあれば、どしどしご連絡下さい！

でんわ 7-0633 7-1117

紀和町ボランティアアドバイザー

今回アドバイザーは、和歌山県中辺地町にいってきました。何を目的に行ったかといいますと、観光ではなくて、西牟婁郡でボランティアをしている方たちと交流を深めに行ってきました。



交流会の内容は、あいさつがありその後、グループに分かれてそれぞれの町のボランティア活動を報告しあいました。問題になっていたのは、ボランティアの高齢化、若年層のボランティア不足(過疎化)、男性のボランティア不足といったことがあげられていました。

外出が週に2~3回の

“どこもいがち”な高齢者の方へ



いろいろな調査研究などから、毎日外出している高齢者にくらべ、週に2~3回程度の外出しかしない高齢者の方が、健康状態が良くな割合が高いことがわかりました。



いつまでも、健康でありつづけるために、毎日外に出かけることを心がけて、心身を発にさせましょう。

*外出をするときは、車等に十分気をつけてください。

大切に活用させていただきます。

本当に有難うございました。

* 段名

* 小森婦人部
(小森)

寄付金を次の方々から頂きました。



(5月のなんでも相談)

5月のなんでも相談所の開催日時・場所

5月 2日 (木) 小船クラブ

5月 16日 (木) 長尾クラブ

いずれも、午後1時~午後3時までです。

電話での受け付けも致しておりますので、お気軽にご相談ください。

紀和社協

ふれあいネットワーク
あわいの町づくり

だより

社会福祉法人
紀和町社会福祉協議会

TEL 05979-7-0633・1117

FAX 05979-7-1118

99号

手話教室（初級編）修了式

5月23日（木）手話教室が修了の時を迎えました。2ヶ月間（計8回）の講座お疲れ様でした。

2ヶ月間という限られた時間の中で、手話をすべて勉強できるものではありません。しかし、初級編です。知識を身につけるのも大切なことです、手話への関心を深め、興味を持ってもらう、もっと覚えてい等の思いを高めることができれば、成功かなと思います。今回は、7名の方が初級編を修了されました。次回は、11月くらいに開催したいと思いますので、参加お願いいたします。



先生ありがとうございました。



みなさんよくがんばつてくれました。

受講生の方そして先生本当にありがとうございました



最後の授業

修了生の皆様です



鈴原薰代様



福岡昌子様



不破啓太様



日浦とよの様



岡本利明様



檜尾さき子様



北岡秀朗様

デイサービス情報

毎日暑い日が続きますね。もう夏みたいですね。さて5月もいろいろ遊びましたが、第4週に身体測定をしました。身長、体重、握力を測定するのですが、毎回不思議に思うことは「右利きの人の握力は左の握力のほうがなぜか強いことが多い」です。なぜでしょうか。あとまれに前回（半年前）より身長が伸びている！？人がいます。子供ではないのに不思議ですねえ。少しづつ成長し続けているのでしょうか。

第4週 空き缶積み

最高記録11段達成！！（の瞬間）
(このあとすぐ崩れました。)



来月のデイサービスの予定ですが、

第1週 ニンジン掘り 第2週 文字パズル

第3週 空からねらえ！ 第4週 何があったかな

となっております。さあどんなゲームなんでしょうか？お楽しみに！！

『入鹿温泉開放(特別篇)』 紀和町高齢者生活福祉センター内

今回、新しい取り組みとして入鹿温泉を開放したいと思います。

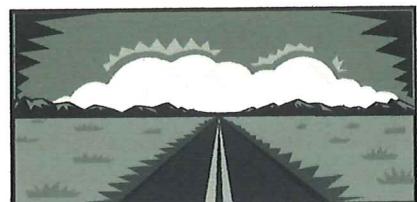
しかし、一般の方全員が利用できるものではなく、身体に障害をもち一人では入浴が困難な方を対象とします。

この事業は、一般的の温泉では、介助者と要援護者の性別が違う場合一緒に入って介助できないという問題を取り除き、いわゆる介助できる温泉家族風呂という感じで、一緒に入って介助できるシステムを考えています。介助が必要であっても温泉に入りたいと思う気持ちは一緒です。どうぞご利用ください。

*なお、必要なもの等、注意事項は下記のとおりです

1. 申し込み申請書（医師の診断書含む）を出していただきます。
2. 送迎および入浴介助は家族の方が行ってください。
3. 入浴後は、掃除をお願いいたします。（洗い場を軽く流す程度です）
4. 入浴開放日時は、火、木、金の午後5時30分～午後7時（6時30分受付終了）までとします。
5. 利用料金は、二人入られる場合は500円、介助者が入らない場合は300円いただきます。
6. 利用者は町内に在住の方と限ります。

*入浴を希望される方は、紀和町社会福祉協議会（7-0633）までご連絡ください。入浴の可否に際し軽い審査があり、ご希望に添えない場合もありますがご了承ください。



【住民アンケート結果発表】

前回みなさまにご協力いただきました、アンケートが集計できましたのでご報告いたします。掲載する場所の関係で何回かに分けての報告とさせていただきます。

回答総数 109人

問1 あなたがお住まいの地区は？

上川地区 24人 入鹿地区 49人 西山地区 28人 チェックなし 8人

問2 あなたの世帯構成について

一人暮らし 40人 夫婦二人暮らし 52人 二世帯同居 9人 その他 6人

三世帯同居 0人 回答無し 2人

問3 あなたは紀和町に住まれて何年になりますか？

1年未満 0人 1年以上～3年未満 3人 3年以上～5年未満 3人

5年以上～10年未満 3人 10年以上～20年以上 5人

20年以上～30年未満 5人 30年以上～40年未満 7人 40年以上 80人

問4 あなたは近隣の人とどのくらいお付き合いがありますか？

ほとんどない 1人 会うと世間話をする程度 37人 回答無し 1人

簡単な用事なら頼める人がいる 56人 相談に乗ってくれる人がいる 26人

緊急時（病気の時など）頼れる人 42人

問5 今困っていることはありますか？

子供の教育 5人 近くに頼れる人がいない 5人 一人暮らしで寂しい 10人

自分の将来に不安がある 26人 お金がない 19人 交通の便が悪い 51人

働く所が少ない 19人 回答無し 17人 その他（下記の通りです）

道路が狭い 土日は新聞がこない すべてにおいて不便 子供がない 救急車の来る時

物が壊れた場合直してくれる人がいてくれたら・・・・

ご協力ありがとうございます。

介護講座のご案内

「テーマ」ガンの正しい知識と予防

日時 平成14年6月27日(木)

午後1時30分～午後3時30分

紀和町保健センター

講師 松波 久雄先生 (尾呂志診療所)

申込 紀和町社会福祉協議会 宮尾井まで

(7-0633)連絡ください。

詳しくは、東紀州介護実習・普及センター

05978-8-0088または紀和町

にこにこ在介センター7-0633まで

お問い合わせください。

ボランティア情報

ごみバスターズ

今から梅雨に入り、雨の多い季節

になってきました。

雨も吹き飛ばすほどに、ごみ拾い
をしたいと思います。

日 時 6月16日(日)午前8時～

場 所 長尾農協～平谷元農協まで

集 合 平谷元農協前

持ち物 帽子・サイバシ

ごみ袋はこちらで用意します。

雨天の場合、中止とします。

(6月のなんでも相談)

6月のなんでも相談所の開催日時・場所

6月 6日(木)楊枝クラブ

6月 20日(木)コミュニティーセンター

熊野法務局

いずれも、午後1時～午後3時までです。

電話での受け付けも致しておりますので、お気

軽にご相談ください。

大切に活用させていただきます。

本当に有難うございました。

* * * * *
匿名 (小森)

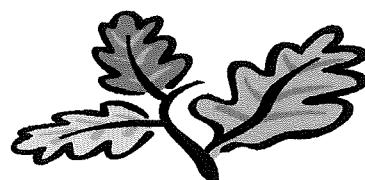
いきいきネット紀和

(食改善グループ)

岡耕三 (宇治市)

匿名 (板屋)

寄付金を次の方々から頂きました。



紀和社協 だより

社会福祉法人
紀和町社会福祉協議会

TEL 05979-7-0633・1117
FAX 05979-7-1118

100号



中級ボランティア講座の開催

みなさんこんにちは！ジメジメとした日が続いますが、お体の調子にはくれぐれもご注意ください。さて今回は、中級ボランティア講座の開催についてご案内いたします。

この、中級ボランティア講座ですが、より実践的なメニューということで、各町村で現在活躍しているボランティア活動に実際に参加してもらい体験してもらおうと思っています。



今回は、各町村より二つづつ、合計8つのグループに協力して頂くことになりました。

まず、オリエンテーションを7月9日(火)午後7時から御浜町健康福祉センターで行います。

この時、各グループの活動内容の報告があります。参加者の方には、興味のある活動を選んでもらい（興味のあるものは何箇所でも）、そのグループの活動日に参加してもらいます。



もし、オリエンテーションに出席できなかった人でも、参加希望の方は、そのグループが活動しているボランティアセンターもしくは、紀和町社会福祉協議会(7-0633)まで、事前に申込みいただければ参加できますのでよろしくお願ひいたします。



なお、協力いただけるボランティアグループと活動日の一覧は最後のページに載せておりますので、そちらをご覧ください。

デイサービス情報

先月は誕生日の人にプレゼントを贈りました。

お金はないけどまごころのこもった(?)贈り物です。

今年のテーマは「花と写真」です。

これから誕生日を迎える方はお楽しみに。

デイサービスでは、2ヶ月に1度誕生会をおこなっております。あたらしくいってみたいなあという方、誕生日の月でもOKですよ！！

来月のレクリエーション(予定)は…

第1週 あめあめふれふれ 第2週 ぴよん吉ゲーム

第3週 うちわでサッカー 第4週 うちわづくり 第5週 輪投げ

です。お楽しみに！！



福祉車両(軽リフト車)の貸出しについて

紀和町社会福祉協議会所有の福祉車両(軽リフト車)の貸出しを行います。

軽のワンボックスカーで後ろから車椅子を乗せられるようになっています。

車椅子利用者の社会参加、心身の向上、生きがい作りを目的としています。

利用を希望される方は、

紀和町社会福祉協議会

(7-0633)まで

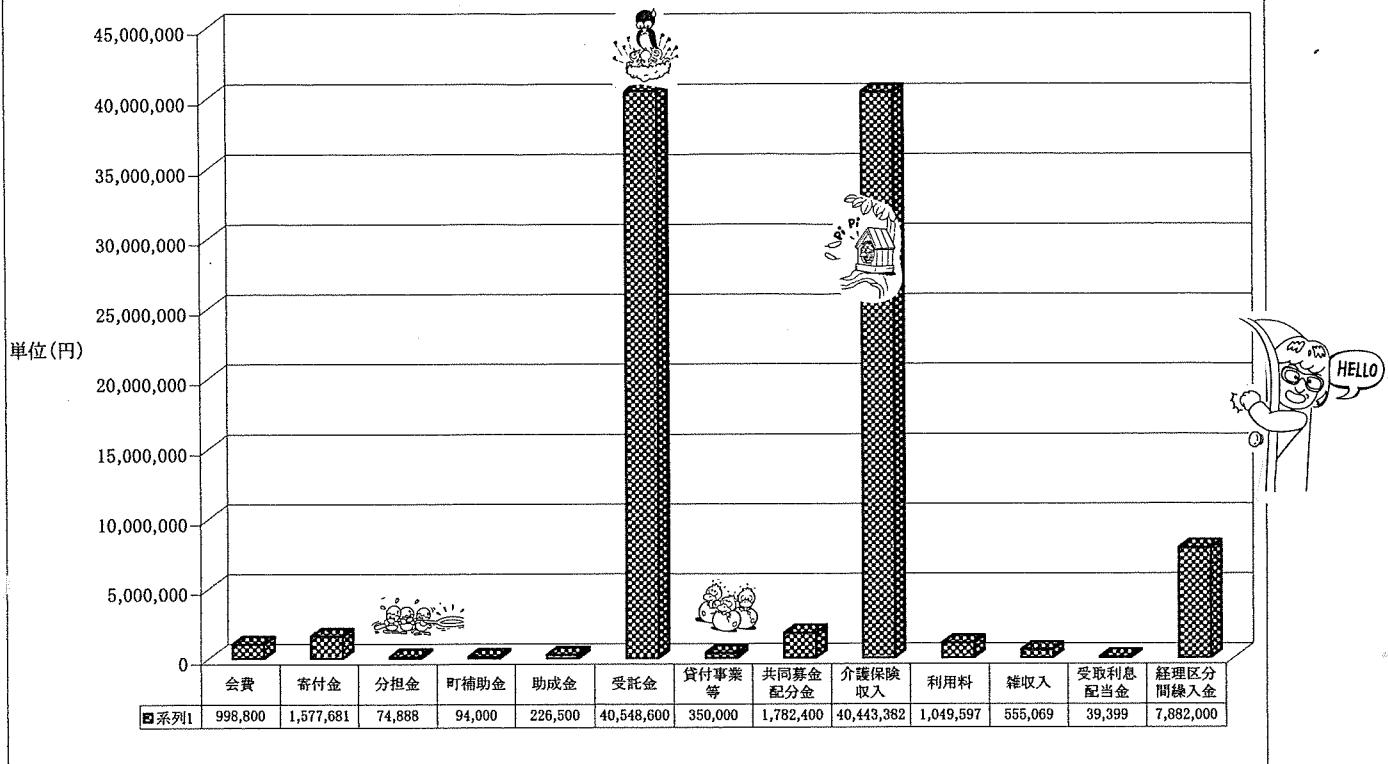
お問い合わせください。

詳細を説明させていただきます。



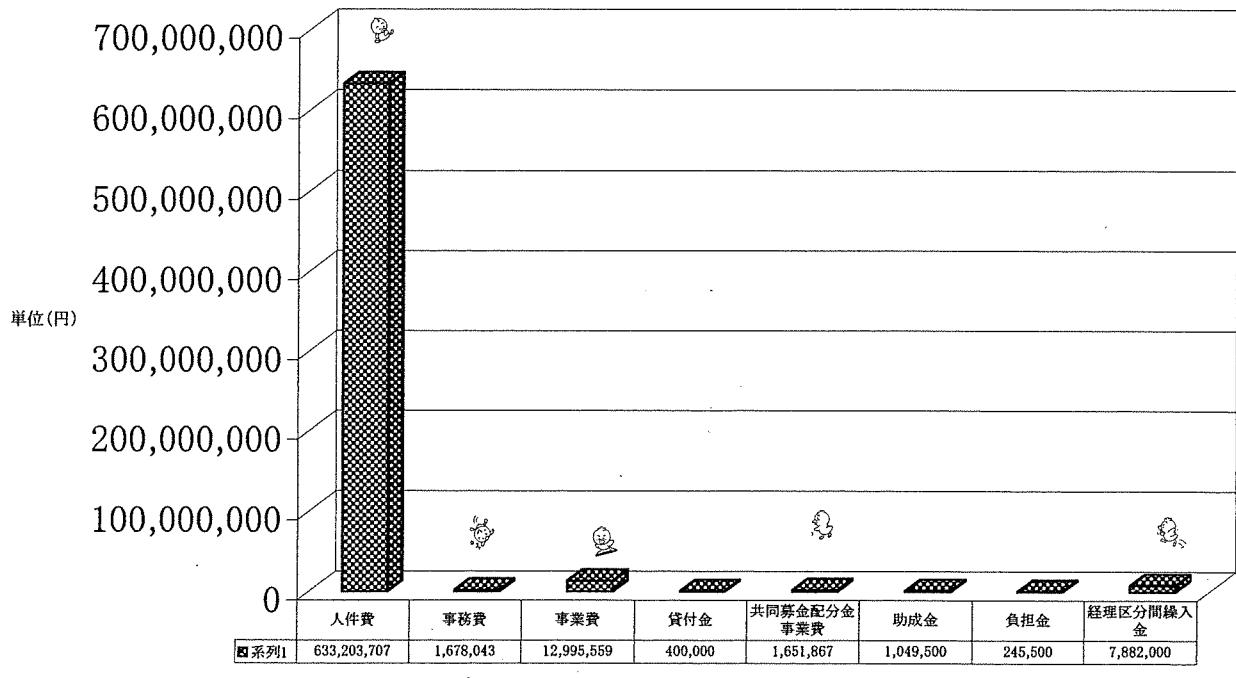
車椅子が乗ります

平成13年度一般会計決算書（収入）



収入の部は、受託金（デイサービス事業・ヘルパー事業・在介等）と介護保険収入が大半を占めています。みなさまからの、会費・寄付金も大切な収入となっています。支出は、人件費が約7割を占めています。みなさまの支えを受けながら、私達職員一同がんばります。

平成13年度一般会計決算書（支出）



平成14年紀和町社会福祉協議会 事業計画

=基本方針=

介護保険制度も早2年が経過しました。各事業が創意工夫し、利用者のニーズを把握しサービス提供できるよう心がけなくてはなりません。

経営という観点から介護サービス事業を行なうことが必要です。

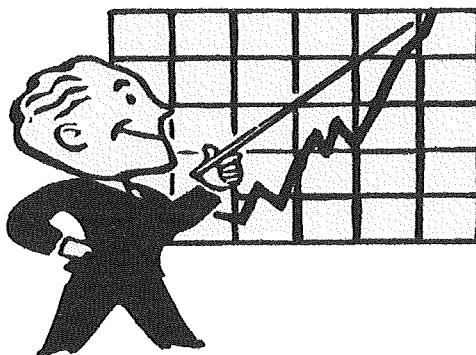
また、にこにこ在介センター（基幹型在宅介護支援センター）を中心に介護保険事業から漏れた人を、在宅でいつまでも暮らせるように支援しなければなりません。

その為には、町からの委託事業を積極的に受託し、地域福祉の向上を推進していきます。そしてボランティア活動への推進には特に力をいれ、マンパワーを引き出し、地域のネットワーク作りへつながる事業を展開します。

高齢者への支援はもとより、障害者、母子世帯、児童、その他、紀和町に住んでいるすべての人達の、生活の質の向上を目指し社会福祉協議会はがんばります。

戸 点 目 標

- 1、介護サービス事業の充実と強化
- 2、小地域福祉活動の推進
- 3、ボランティアセンターの充実
- 4、登録ヘルパーの活動推進



【社協基盤の強化】

- 理事会・評議員会・監事会の開催と内容の充実
- 社協職員の研修会等への積極的参加
- 介護支援専門員の確保

【介護保険サービス事業の充実】

- サービス担当者会議
- 個別援助計画の充実

【福祉センター運営の充実と利用の促進】

- 研修会や介護教室の開催
- 介護用品の展示と相談援助

【ボランティアセンターの推進】

- ボランティアスクールの開催
- 社協ふれあいひろばの開催

【在宅福祉活動の推進と充実】

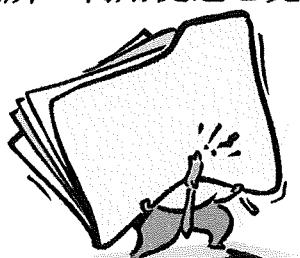
- ホームヘルパーによる福祉サービスの充実
- デイサービス事業の推進
- 老人のつどいの開催

【各種福祉団体への活動援助】

- 各種福祉団体への活動援助
- 各種福祉団体の自立促進

【低所得者への援護活動の推進と心配ごと相談所の利用促進と充実】

- 生活福祉資金の貸し付けの推進
- 心配ごと相談所開設
- 一般募金・歳末たすけあい募金の推進
-



【住民アンケート結果発表】

前回みなさまにご協力いただきました、アンケートが集計できましたのでご報告いたします。掲載する場所の関係で何回かに分けての報告とさせていただきます。

回答総数109

問6 あなたは、地区の民生児童委員さんの顔や名前を知っていますか？

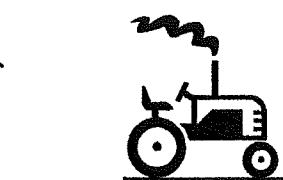
知っている 86人 知らない 16人 回答無 6人 両方チェック 1人

問7 にこにこ在介センター（基幹型在宅介護支援センター）を知っていますか？

知っている 46人 知らない 50人 回答無 13人

問8 あなたは趣味や生きがいを感じるものがありますか？

ある 87人 農業 17人 グラウンドゴルフ 13人 園芸 7人
 ゲートボール 3人 仕事 3人 旅行 2人 カラオケ 2人
 デイサービス 2人 ジョギング 温泉 読書 大正琴 洋裁
 スポーツ パソコン
 ない 14人 回答無 8人



問9 地域のいろいろな行事は樂しみですか？

はい 73人 つどい 6人 まつり 14人 グラウンド 11人 いきいき教室
 ない 30人 回答無 6人

問10-1 紀和町ボランティアセンターに登録しているボランティアを知っていますか？

給食ボランティア 85人 おゆっこボランティア 32人
 K・V・G 23人 手話サークル 0人 ゴミバスターズ 6人
 つどいのボランティア 10人

2 その他どのようなボランティアが必要ですか？

ダンスサークル 環境を整備（美しく）する



ご協力ありがとうございます。

平成13年度紀和町社会福祉協議会 事業経過報告



自 平成13年4月 1日
至 平成14年3月31日

1、社協基盤の強化

- 理事会の開催 年／3回　述べ25名出席
- 評議員会の開催 年／3回　述べ32名出席
- 地区福祉委員会議の開催 6月と9月 各4地区にて　述べ71名出席
- 南郡社協職員研修会 平成13年8月19日
- 監事会の開催 平成13年5月24日

2、福祉センター運営の充実

- 手話教室の開催 毎週土曜日 午後7時～
- 南郡ボランティア講座の開催 年／6回

3、在宅福祉活動の推進



- ヘルパー派遣 ○デイサービス利用 ○社協ふれあいひろば 平成13年11月18日
- 高齢者のつどい開催 ○ベット・マット・車椅子等介護用品の貸し出し
- ボランティア活動 行事等に多くのボランティアさんに協力していただきました。

4、低所得者への援助活動と心配ごと相談所の利用促進

- 生活福祉資金貸付事業 ○心配ごと処理研修会等への参加
- 心配ごと相談所の開設 每月第1、第3木曜日 午後1時～午後3時まで

5、地域福祉権利擁護事業

- 地域福祉権利擁護事業の利用促進
- 研修会 平成13年9月21日 サンワーク津
- 平成14年1月25日 県自治労働文化センター

6、各福祉団体等への活動援助

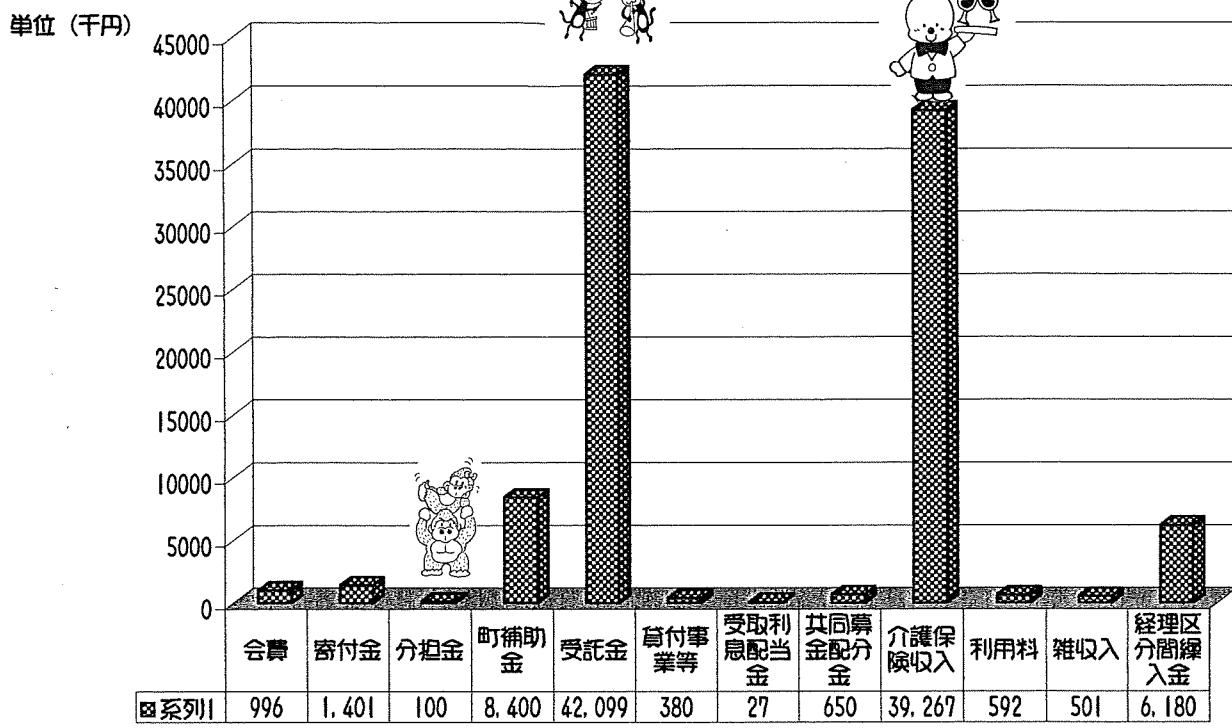


- 民生委員児童委員協議会・老人クラブ連合会・身体障害者福祉会
- 母子寡婦福祉会・手をつなぐ親の会・遺族会

7、介護保険制度に伴う指定事業者としての活動

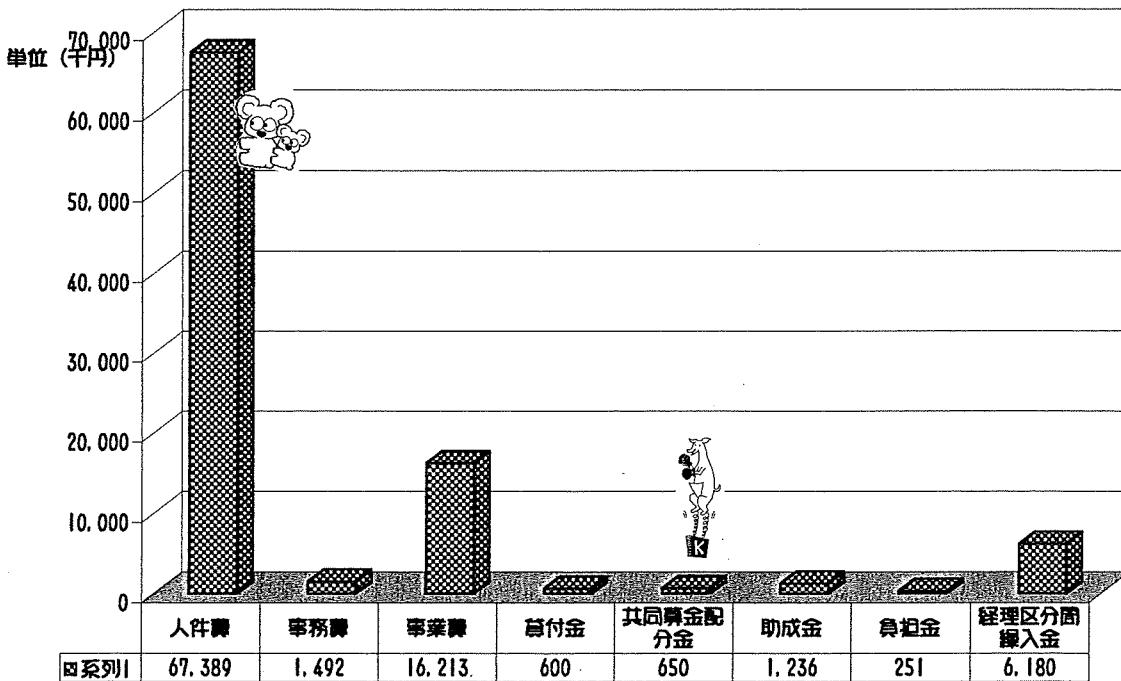
- | | | |
|------------|--------------|---------------|
| ○介護支援事業者 | ケアープランを立てます | 契約者数 86名 |
| ○訪問介護事業者 | ヘルプサービスを行う。 | 契約者数 70名 町外3名 |
| ○通所介護事業者 | デイサービスを行う。 | 契約者数 56名 |
| ○訪問入浴介護事業者 | 訪問入浴サービスを行う。 | 契約者数 3名 |

平成14年度 一般会計収支予算書(収入)



介護保険事業とともに地域福祉活動の推進を図るために、何が必要なのか求められているのか把握して、活動していきます。

平成14年度 一般会計収支予算書(支出)



中級ボランティア講座 協力ボランティアグループ一覧

(御浜町) ボランティアセンター 05979-2-3813

点字サークル「あい」 9月11日(水) 19時~20時30分 御浜町健康福祉センター

エイジハウス喫茶手伝い「すず」7月17日(水)14時~15時 エイジハウス

(紀宝町) ボランティアセンター 0735-32-2023

要約筆記 「ほたる」 7月19日（金）19時30分～21時 紀宝町老人福祉センター

施設慰問グループ「たんぽぽ」 8月3日（土）13時30分～15時30分 宝寿園

(紀和町)ボランティアセンター 05979-7-0633

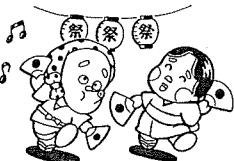
温泉宅配「お湯っこ」7月27日(土)9時~11時30分 紀和町高齢者生活福祉センター

環境美化運動「ゴミバスターズ」9月1日（日）8時～10時 紀和町高齢者生活福祉センター

(鶴殿村)ボランティアセンター 0735-32-0957

手話サークル「すいせん」8月20日(火) 19時30分~21時 鶴殿村役場

老人宅誕生日カード配り



「はっぴーすまいる」 9月28日(土)午前10時~午前12時 鶴殿村福祉センター

どのグループにでも参加できますが、事前に各ボランティアセンターか紀和町社協に参加

申込みをしてください。なお、送迎も致しますので遠慮なくお知らせください。

『訂正』先月号の寄付者の名前に間違い（間違い） 食改善グループ いきいきネット紀和生活改善グループ いきいきネット紀和 大変申し訳ございませんでした



寄付金を次の方々から頂きました。
匿名（板屋）
匿名（板屋）
匿名（板屋）
本当に有難うございました。
大切に活用させていただきます。

(7月のなんでも相談)

7月のなんでも相談所の開催日時・場所

7月 4日 (木) 平谷クラブ

7月18日(木)所山集会所

いずれも、午後1時～午後3時までです。

電話での受け付けも致しておりますので、お気軽にお相談ください。